

Mode d'emploi et instructions de montage Lave-linge W 39-23 CH

Veuillez lire **absolument** le présent mode d'emploi avant la pose, l'installation et la mise en service de l'appareil. Vous vous protégerez ainsi et vous éviterez tout dommage à votre appareil.



M.-Nr. 06 706 490

Votre contribution à la protection de l'environnement

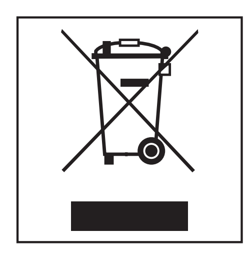
Elimination de l'emballage de transport

L'emballage protège le lave-linge des dégâts dus au transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés d'après des critères d'écologie et de facilité d'élimination ; ils sont donc recyclables.

Le recyclage de l'emballage dans le circuit des matériaux économise des matières premières et réduit la quantité de déchets. Votre agent reprend l'emballage sur place ou vous pouvez le lui retourner.

Elimination de l'appareil usagé

Les appareils électriques et électroniques usagés contiennent encore de précieux matériaux. Mais ils contiennent aussi des substances toxiques dont l'utilisation s'est avérée nécessaire pour le fonctionnement et la sécurité de l'appareil. Déposées avec les ordures ménagères, éliminées, manipulées ou traitées de manière inadéquate, ces substances risquent de nuire à la santé de l'homme et à son environnement. N'éliminez donc en aucun cas votre appareil usagé avec les ordures ménagères ou les déchets encombrants.



A la place, utilisez les points de vente que vous connaissez pour la récupération et la valorisation des appareils électriques et électroniques usagés.

Veillez, en attendant l'évacuation de l'appareil, à tenir celui-ci hors de portée des enfants. Vous trouverez les informations s'y rapportant au chapitre "Prescriptions de sécurité et mises en garde" de ce mode d'emploi.

Table des matières

Prescriptions de sécurité et mises en garde

Lisez attentivement le mode d'emploi avant de mettre votre lave-linge en service pour la première fois. Il contient des indications importantes en matière de sécurité, d'utilisation et d'entretien du lave-linge. Vous vous protégerez ainsi et vous éviterez tout dommage au lave-linge.

Conservez soigneusement ce mode d'emploi et, en cas de revente de l'appareil, remettez-le à son nouveau propriétaire.

Utilisation conforme

Ce lave-linge est exclusivement destiné au lavage de textiles dont l'étiquette apposée par le fabricant précise qu'ils peuvent passer en machine. Toute autre utilisation peut s'avérer dangereuse. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme ou une erreur de manipulation.

Sécurité technique

Avant d'installer votre lave-linge, vérifiez qu'il ne présente aucun dommage extérieur visible.
N'installez et ne mettez jamais en service un lave-linge endommagé.

Avant de raccorder votre lave-linge au réseau, comparez les données de raccordement (fusible, tension et fréquence) figurant sur la plaque signalétique avec celles du réseau électrique. En cas de doute, renseignez-vous auprès d'un électricien spécialisé.

La sécurité électrique de cet appareil n'est assurée que s'il est raccordé à un système de mise à la terre installé dans les règles de l'art.
Cette condition de sécurité élémentaire doit impérativement être satisfaite. En cas de doute, faites contrôler l'installation par un professionnel.
Le fabricant ne saurait être tenu pour responsable des dommages qui proviendraient d'une mise à la terre manquante ou défectueuse.

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie par suite de surchauffe).

Ce lave-linge satisfait aux prescriptions de sécurité en vigueur. Toute réparation non conforme risque de présenter des dangers imprévisibles pour l'utilisateur, pour lesquels le fabricant n'assume aucune responsabilité. Les réparations ne doivent être effectuées que par des spécialistes agréés par Miele.

En cas de panne, ou lors des travaux de nettoyage et d'entretien, vous n'aurez déconnecté votre lave-linge du réseau électrique que si :

- vous avez débranché la fiche du lave-linge, ou
- le(s) disjoncteur(s) de l'installation domestique est/sont déclenché(s) ou
- le(s) fusible(s) à vis de l'installation domestique est/sont dévissé(s) et retiré(s).

Le système Aquasécurité Miele protège des dégâts des eaux lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- le raccordement au réseau d'eau et le branchement électrique sont réalisés dans les règles de l'art ;
- en cas de dommage visible, le lave-linge doit être immédiatement remis en parfait état de marche.

Les pièces défectueuses ne doivent être remplacées que par des pièces d'origine Miele. Ce sont les seules pièces garanties par Miele comme répondant entièrement aux exigences de sécurité en vigueur.

Si le câble de raccordement au réseau est endommagé, son remplacement doit être effectué par des spécialistes agréés par Miele, afin d'écarter tout danger pour l'utilisateur.

Utilisation

L'encastrement et le montage de cet appareil en des emplacements non stationnaires (p. ex. à bord d'un bateau) ne doivent être effectués que par des entreprises spécialisées ou des professionnels, sous réserve qu'ils respectent les conditions de sécurité nécessaires au bon fonctionnement de cet appareil.

N'installez pas votre lave-linge dans une pièce exposée au gel. Les tuyaux gelés risquent de se fendre et d'exploser et la fiabilité des circuits électroniques ne serait plus assurée à des températures inférieures à zéro.

Avant la mise en service de votre appareil, enlevez les sécurités de transport au dos du lave-linge (voir chapitre "Installation et raccordement", paragraphe "Démontage des sécurités de transport"). Si vous laissez les sécurités de transport en place, elles risquent, lors de l'essorage, d'endommager le lave-linge ainsi que les meubles et appareils voisins.

- En cas d'absence prolongée (p. ex. pendant les vacances), fermez le robinet d'eau, surtout s'il n'y a pas d'écoulement au sol à proximité de votre lave-linge.

- Risque d'inondation !
Avant d'accrocher le tuyau de vidange à un lavabo, assurez-vous que l'eau s'écoule assez vite.
Fixez le tuyau pour qu'il ne puisse pas glisser. La force de refoulement de l'eau vidangée risquerait de pousser le tuyau hors du lavabo s'il n'est pas fixé.

- Veillez à ce qu'aucun corps étranger (clous, aiguilles, pièces de monnaie, trombones) ne soit lavé avec le linge. Ces corps étrangers pourraient endommager certaines parties de l'appareil (cuve à lessive, tambour, par exemple), qui, à leur tour, pourraient endommager le linge.

- Si le produit de lessive est bien dosé, il n'est pas nécessaire de détartrer le lave-linge. Si votre lave-linge devait toutefois s'entartrer au point qu'un détartrage soit nécessaire, utilisez un détartrant spécial avec protection anticorrosion. Vous pouvez vous procurer ces détartrants spéciaux auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele. Respectez scrupuleusement les indications d'utilisation du détartrant.

- Les textiles traités avec des produits de nettoyage contenant des solvants doivent être bien rincés à l'eau claire avant d'être lavés dans le lave-linge.

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage contenant des solvants (benzine, par exemple) dans votre lave-linge. Ils pourraient endommager des pièces de l'appareil et provoquer l'émission de vapeurs toxiques. Risque d'incendie et d'explosion !

- N'utilisez jamais de produits de nettoyage contenant des solvants (benzine, par exemple) dans ou sur votre lave-linge car vous risqueriez d'endommager les surfaces en matière synthétique mouillées.

- Les produits colorants doivent convenir à l'utilisation en machine et la fréquence de leur emploi doit correspondre à une utilisation domestique moyenne. Respectez scrupuleusement les indications du fabricant.

- En raison des liaisons soufrées qu'ils contiennent, les produits décolorants risquent de provoquer de la corrosion. Les décolorants ne doivent pas être utilisés dans un lave-linge.

En présence d'enfants dans le ménage

- Surveillez toujours les enfants qui se trouvent à proximité du lave-linge. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le lave-linge.

- N'oubliez pas que le hublot devient très chaud lorsque vous lavez à haute température.
Empêchez donc les enfants d'y toucher lorsque le lave-linge est en marche.

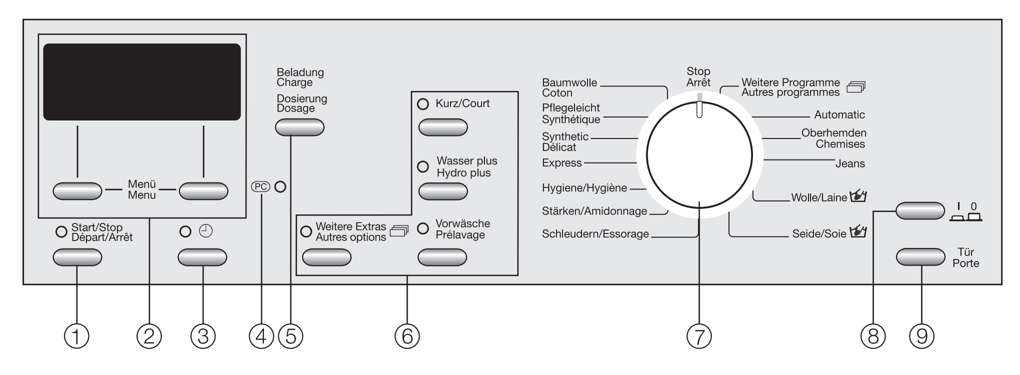
Utilisation d'accessoires

- Des accessoires ne peuvent être rajoutés ou montés que s'ils sont expressément autorisés par Miele.
Si d'autres pièces sont rajoutées ou montées, toutes prétentions de garantie et/ou en raison de la responsabilité du fait du produit deviennent caduques.

Avant d'éliminer l'appareil usagé

Débranchez la fiche de la prise secteur. Rendez le câble d'alimentation secteur inutilisable, ainsi que la fiche. Vous éviterez ainsi toute utilisation abusive du lave-linge.

Bandeau de commande



① **Touche *Départ/Arrêt***
Lance le programme de lavage sélectionné et interrompt un programme en cours.

② **Afficheur avec les touches de *menu***
Vous trouverez davantage d'explications à la page suivante.

③ **Touche ⌚**
Permet de sélectionner le départ différé.

④ **Interface optique PC**
Sert au service après-vente de point de contrôle et de transmission (entre autres pour la mise à jour des données).

⑤ **Touche *Charge/Dosage***
Permet d'afficher la charge actuelle ou le dosage recommandé, et de régler le point zéro du capteur de charge.

⑥ **Touches *Options***
Les programmes de lavage peuvent être complétés par différentes options.

⑦ **Sélecteur de programme**
Permet de sélectionner le programme de lavage et la température correspondante. Ce sélecteur peut être tourné vers la droite ou vers la gauche.

⑧ **Touche I 0**
Permet d'enclencher et de déclencher le lave-linge.

⑨ **Touche *Porte***
Permet d'ouvrir la porte.

Fonctionnement de l'afficheur

L'affichage permet de demander et sélectionner différentes fonctions du lave-linge.

Sélection et affichage des réglages de programme

- la sélection de la température
- la sélection de la vitesse d'essorage final
- la sélection de la durée de trempage
- la sélection du départ différé
- la sélection de l'interruption de programme
- la sélection de la sécurité enfants
- l'affichage de la durée probable du programme de lavage

la sélection de programmes depuis l'affichage

En tournant le sélecteur de programme sur *Autres programmes*, vous pouvez choisir entre les programmes suivants :

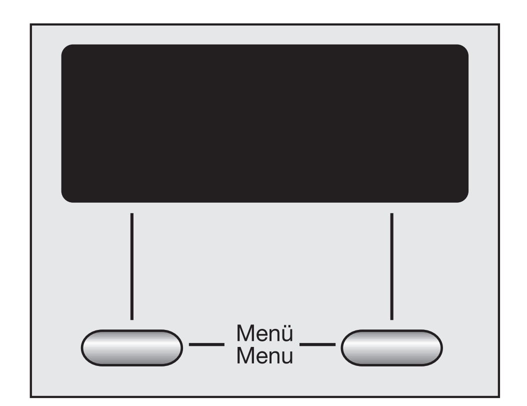
- Textiles foncés
- Voilages
- Oreillers
- Textile sport
- Outdoor
- Imperméabilisation
- Rinçage supplém.

la sélection d'options depuis l'affichage

En appuyant sur la touche *Autres options*, vous pouvez choisir les options suivantes selon le programme :

- Trempage
- Arrêt cuve pleine
- Rinçage supplém.

Touches de *menu*



Les touches de *menu* permettent toutes sortes de réglages.

Vous pouvez modifier ou confirmer les valeurs affichées au-dessus du trait vertical.

Exemple de modification :



Dans cet exemple, vous pouvez modifier la température avec la touche de *menu* gauche **60°C** et la vitesse avec la touche de *menu* droite **1600 tr/min**.

Exemple de confirmation :



Dans cet exemple, avec la touche de *menu* de gauche **continuer**, vous pouvez appeler d'autres programmes. Avec la touche de *menu* de droite **OK**, vous confirmez le programme indiqué.

Avant la première mise en service, assurez-vous d'avoir installé et raccordé correctement votre appareil. Voir le chapitre "Installation et raccordement".

Votre lave-linge est doté d'un capteur qui détermine la quantité de linge présente dans le tambour. Vous pouvez alors doser le détergent en fonction de la quantité indiquée. Pour assurer le parfait fonctionnement du capteur de charge, procédez d'abord à un cycle de lavage sans linge et sans détergent.

- Ouvrez le robinet d'eau.
- Appuyez sur la touche I O.

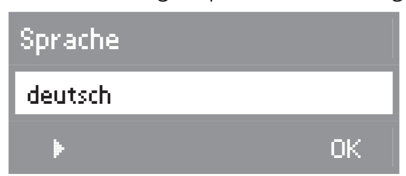
Lorsque vous enclenchez le lave-linge pour la première fois, le message *Miele Willkommen* apparaît brièvement.

Miele Willkommen ne réapparaît plus une fois qu'un programme de lavage de plus de 1 heure a été effectué en entier.

L'afficheur passe au réglage de la langue.

Sélection de la langue d'affichage

Le système vous invite à régler la langue d'affichage souhaitée. Vous pouvez également à tout moment modifier cette langue par le menu *Réglages*.



- En appuyant sur la touche de *menu* gauche ▸, vous pouvez régler la langue souhaitée. Confirmez à l'aide de la touche de *menu* droite **OK**.

Réglage de l'heure

L'afficheur passe au réglage de l'heure.



- Avec la touche de *menu* gauche **plus tard**, réglez les heures, puis confirmez avec la touche de *menu* droite **OK**.
- Répétez cette procédure pour régler les minutes.

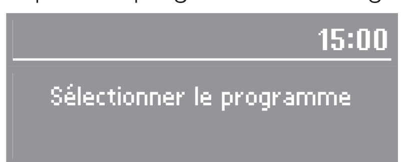
Notification concernant la sécurité de transport

Avant d'effectuer le premier programme de lavage, il est indispensable de retirer les sécurités de transport afin d'éviter que le lave-linge ne soit endommagé.

- Confirmez que vous avez enlevé la sécurité de transport en pressant la touche de *menu* droite **OK**.

Démarrage du premier programme de lavage

Le lave-linge est maintenant prêt pour le premier programme de lavage.



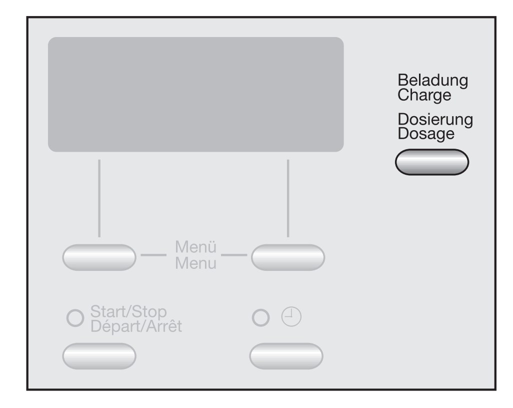
- Tournez le sélecteur de programme sur *Coton*.
- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.
- Eteignez le lave-linge une fois le cycle de lavage terminé.

La première mise en service est terminée.

Après la première mise en service, il faut régler à nouveau le point zéro du capteur de charge comme pour un pèse-personne.

Réglage du point zéro du capteur de charge

- Enclenchez le lave-linge.
- Ouvrez la porte.
- Tournez le sélecteur de programme sur *Coton*.



- Pressez la touche *Charge/Dosage* jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'affichage :



- Déclenchez le lave-linge.

Consommation d'eau et d'énergie

- Utilisez la charge maximale de chaque programme de lavage. C'est alors que la consommation d'énergie et d'eau sera la plus faible par rapport à la charge totale.
- Pour de petites quantités de linge, utilisez les programmes *Automatic* et *Express*.
- En cas de faible charge dans le programme *Coton*, l'automatisme de quantité de votre lave-linge réduit automatiquement la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que la durée du programme. Ce faisant, une correction du temps restant indiqué à l'affichage peut survenir en cours de lavage.
- A la place du programme *Coton 95°C*, utilisez le programme *Coton 60°C*. Vous économiserez ainsi entre 35% et 45% d'énergie. Ce programme est amplement suffisant pour éliminer la plupart des salissures. Pour des salissures plus tenaces ou plus anciennes, utilisez l'option *Trempage*.

Consommation de détergent

- Utilisez au plus la quantité de détergent spécifiée sur l'emballage.
- Pour réaliser le dosage, tenez compte du degré de salissure du linge.
- Pour de faibles charges, réduisez la quantité de détergent. Utilisez pour ce faire la touche *Charge/Dosage*.

Choix de l'option appropriée (Court, Trempage, Prélavage)

Sélectionnez :

- pour du linge peu sale, sans taches visibles, un programme de lavage avec l'option *Court*.
- pour du linge normalement sale ou très sale, avec des taches visibles, un programme de lavage sans option.
- pour du linge très sale, un programme de lavage avec l'option *Trempage*.
- pour du linge présentant des salissures importantes (p. ex. poussières, sable), l'option *Prélavage*.

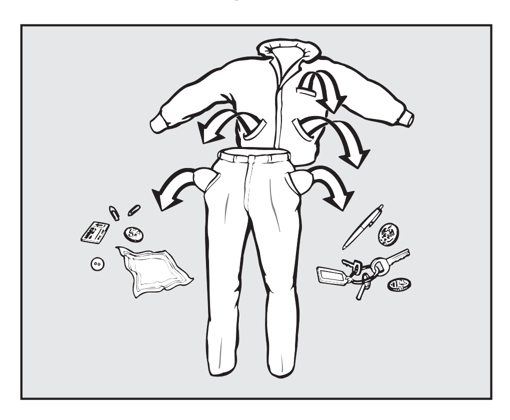
Conseil pour le séchage en machine

- Pour économiser l'énergie lors du séchage, sélectionnez la vitesse d'essorage la plus élevée proposée par le programme de lavage.

Instructions sommaires

Vous pouvez utiliser les instructions précédées d'un chiffre (❶, ❷, ❸, . . .) comme mode d'emploi succinct.

❶ Préparez le linge



- Videz les poches.

> ⚠ Les corps étrangers (clous, pièces de monnaie, trombones, par exemple) risquent d'endommager les textiles et certaines parties de l'appareil.

Traitez les taches au préalable

- Enlevez les taches avant de laver les textiles, de préférence tant qu'elles sont fraîches. Tamponnez les taches avec un chiffon qui ne risque pas de déteindre. Ne frottez pas !

Quelques astuces suffisent parfois pour éliminer certaines taches (sang, œuf, café, thé, etc.).

> ⚠ N'utilisez en aucun cas des détergents chimiques (contenant des solvants) dans le lave-linge !

Triez le linge

- Triez les textiles par couleur et en fonction des symboles portés sur l'étiquette d'entretien (dans le col ou sur la couture latérale).

Les textiles foncés ont tendance à déteindre lors des premiers lavages. Pour que rien ne déteigne, lavez séparément les textiles clairs et foncés.

Conseils d'ordre général

– Voilages : enlevez les crochets et les petits plombs ou mettez-les dans un sac.

– Soutiens-gorge : recousez les baleines qui se sont détachées ou enlevez-les.

– Tricots, jeans, pantalons et tissus à mailles (T-shirts, sweat-shirts) : retournez-les à l'envers si le fabricant le recommande.

– Fermez les fermetures Eclair, les crochets et les boutons-pression avant le lavage.

– Fermez les housses de couettes et de taies d'oreillers afin qu'aucune petite pièce de linge ne pénètre à l'intérieur.

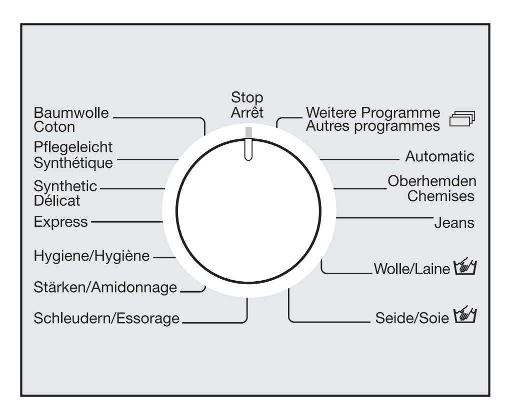
Ne lavez aucun textile déclaré **non lavable** (symbole d'entretien ⊠).

❷ Enclenchez le lave-linge

L'éclairage du tambour s'allume.

La bague lumineuse du sélecteur de programme s'allume et l'affichage vous invite à sélectionner un programme.

❸ Sélectionnez un programme

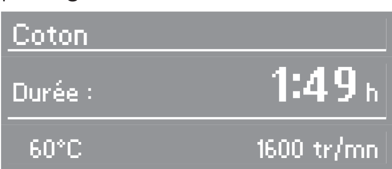


■ Tournez le sélecteur sur le programme désiré.

Le programme de lavage sélectionné apparaît à l'affichage.

❹ Sélection de la température/vitesse

Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier la température et/ou la vitesse préréglée.



■ En appuyant sur la touche de *menu* gauche **60 °C**, vous modifiez la température. En appuyant sur la touche de *menu* droite **1600 tr/mn**, vous modifiez la vitesse.

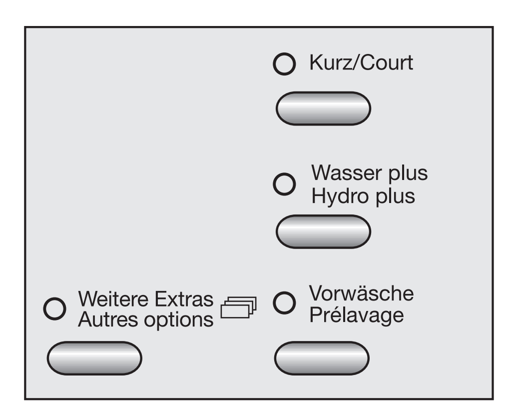
Lors de la sélection de *Autres programmes*, ceux-ci s'affichent à l'écran pour que vous effectuiez votre choix.



■ Avec la touche de *menu* gauche **suivant**, vous pouvez appeler d'autres programmes. Avec la touche de *menu* droite **OK**, vous confirmez le programme affiché.



■ Si vous le souhaitez, vous pouvez maintenant modifier la température et/ou la vitesse préréglée.



- Sélectionnez les options désirées par le biais des touches correspondantes. Si une option a été sélectionnée, le voyant de contrôle correspondant s'allume.
- En choisissant *Autres options*, vous avez encore accès aux options suivantes selon le programme : *Trempage*, *Arrêt cuve pleine* et *Rinçage supplémentaire*.

Il n'est pas possible de sélectionner toutes les options avec tous les programmes de lavage.

Si une option ne peut être sélectionnée, c'est qu'elle n'est pas autorisée pour ce programme de lavage.

❺ Charger le lave-linge

- Ouvrez la porte à l'aide de la touche *Porte*.

L'affichage passe à l'indication de la charge.

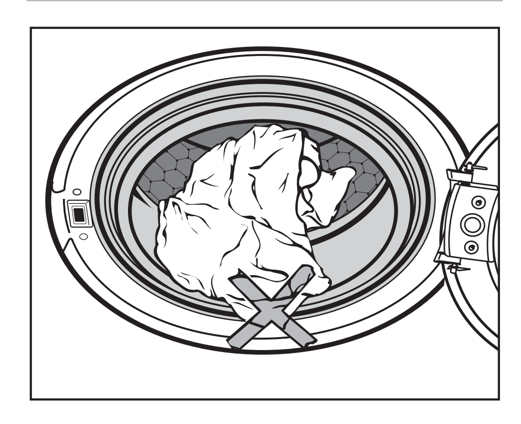


L'affichage indique par paliers de 25% le pourcentage de la charge maximale se trouvant dans le tambour pour le programme sélectionné.

- Mettez le linge dans le tambour bien défait et sans le tasser. Des pièces de linge de différentes tailles renforcent l'efficacité de lavage et se répartissent mieux lors de l'essorage.

C'est lorsque la charge maximale est atteinte que la consommation d'eau et d'énergie est la plus faible par rapport à la charge totale. Une surcharge altère le résultat de lavage et entraîne la formation de faux plis.

Veillez à ce qu'aucune pièce de linge ne se trouve coincée entre la porte et le joint d'étanchéité.



- Fermez la porte avec un peu d'élan.

❻ Ajoutez le détergent

En fermant la porte, l'affichage passe à l'indication de dosage.



Les pourcentages affichés se réfèrent à la quantité de détergent indiquée sur le paquet.

40%	=	un peu moins de la moitié
50%	=	la moitié
60%	=	un peu plus de la moitié
75%	=	trois quarts
100%	=	la quantité de détergent recommandée

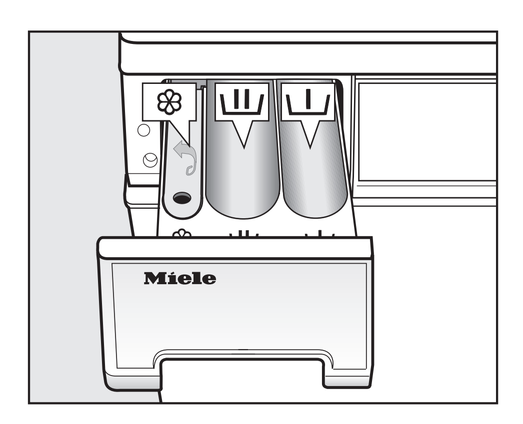
Tenez compte du degré de salissure du linge et de la dureté de l'eau.

Si le dosage est insuffisant :

- le linge n'est pas propre et devient gris et rêche avec le temps,
- il y a des résidus gris élastiques ("poux de savon") dans le linge,
- des dépôts de calcaire se forment sur les corps de chauffe.

Si le dosage est excessif :

- il se forme trop de mousse, l'efficacité du mécanisme de lavage est réduite et les résultats de lavage, de rinçage et d'essorage ne sont pas satisfaisants,
- la consommation d'eau est augmentée en raison du cycle de rinçage supplémentaire enclenché automatiquement,
- la contrainte sur l'environnement est plus importante.



- Sortez la boîte à produits et versez le détergent dans les compartiments.

Détergent destiné au prélavage (répartition de la quantité de détergent totale recommandée : versez $^1/_3$ dans le compartiment et $^2/_3$ dans le compartiment)

Détergent pour le lavage principal, y compris le trempage



Adoucissant, produit d'apprêt ou amidon liquide

- Refermez la boîte à produits.

Pour de plus amples informations sur les détergents et leur dosage, consultez le chapitre "Détergent".

❼ Enclenchez le départ différé (si nécessaire)

- En appuyant sur la touche , vous pouvez régler la fin de programme souhaitée.

Pour de plus amples informations, consultez le chapitre "Départ différé".

❽ Démarrez le programme

- Pressez la touche *Départ/Arrêt* qui clignote.

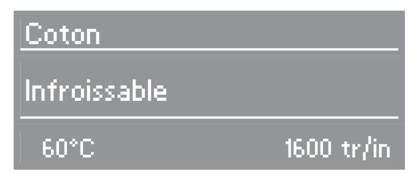
Si le départ différé est programmé, le temps est maintenant décompté à l'affichage. La durée probable du programme apparaît à l'affichage une fois cette période écoulée ou immédiatement après le démarrage du programme. Durant les huit premières minutes, le lave-linge calcule la capacité d'absorption d'eau du linge. Ceci peut entraîner un allongement ou une réduction de la durée du programme.

De plus, le déroulement du programme apparaît à l'affichage. Le lave-linge vous indique l'étape de programme actuellement en cours.

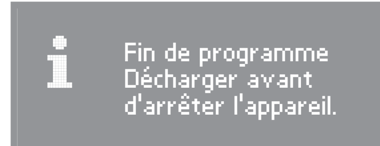
L'éclairage du tambour s'éteint après le démarrage du programme.

❾ Fin de programme – déchargez le linge

Pendant la phase de programme "Infroissable", l'affichage indique en alternance :

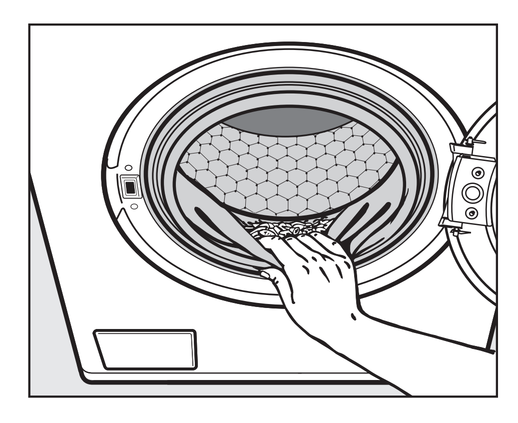


et



- Ouvrez la porte à l'aide de la touche *Porte*.
- Déchargez le linge.

N'oubliez pas de linge dans le tambour ! Il pourrait rétrécir ou déteindre lors de la prochaine lessive.



- Vérifiez qu’aucun corps étranger n'est resté coincé dans le joint d’étanchéité de la porte.

Important !
Déchargez **toujours** le linge avant de déclencher le lave-linge. Le capteur de charge ne peut fonctionner correctement qu'à cette condition.

- Tournez le sélecteur de programme sur la position *Arrêt*.
- Déclenchez le lave-linge à l'aide de la touche I/0.
- Fermez la porte. Sinon des objets pourraient être introduits ou tomber par inadvertance dans le tambour. Entraînés par mégarde dans la prochaine lessive, ils risqueraient alors d'endommager le linge.

Court

Pour du linge peu sale, sans taches visibles.

La durée du lavage principal est raccourcie.

Hydro plus

Pendant le lavage et le rinçage, le niveau d'eau est plus haut.

Prélavage

Pour du linge présentant des salissures importantes, p. ex. poussière, sable.

Autres options

Trempage

Pour du linge particulièrement sale, avec des taches contenant de l'albumine (sang, graisse, cacao, etc.).

Vous pouvez sélectionner, par paliers de 30 minutes, une durée de trempage allant de 30 minutes à 6 heures.

– **Sélectionner la durée de trempage**

- Pressez la touche *autres options*.



- En appuyant sur la touche de *menu* de droite **OK**, choisissez l'option *Trempage*.

A l'affichage, vous pouvez maintenant sélectionner la durée de trempage souhaitée.



- Appuyez sur la touche de *menu* de gauche **plus longtemps** pour allonger le temps de trempage de 30 minutes. Confirmez la durée sélectionnée à l'aide de la touche de *menu* de droite **OK**.



- Appuyez sur la touche de *menu* gauche **continuer** jusqu'à ce que *retour* apparaisse, puis confirmez avec la touche de *menu* droite **OK**.

– **Désactiver le trempage**

- Appuyez sur la touche *autres options* puis désactivez le *trempage* avec la touche de *menu* de droite **OK**.

Arrêt cuve pleine

voir page suivante

Rinçage supplémentaire

Un rinçage supplémentaire aura lieu pour obtenir un meilleur résulat.

Vitesse d'essorage final

Programme	tr/mn
Coton	1600
Synthétique	1200
Délicat	600
Laine	1200
Automatic	1200
Chemises	600
Express	1600
Jeans	900
Hygiène	1600
Textile foncé	1200
Voilages	600
Oreillers	1200
Soie	400
Textile sport	1200
Textile moderne	800
Imperméabilisation	1000
Vidange / essorage	1600
Rinçage seul	1200
Amidonnage	1500

Vous pouvez réduire la vitesse de l'essorage final. Il est impossible de sélectionner une vitesse d'essorage final supérieure à celle indiquée ci-dessus.

Essorage intermédiaire

Le linge est essoré après le lavage principal et entre les divers cycles de rinçage. Si la vitesse de l'essorage final est réduite, la vitesse de l'essorage intermédiaire le sera également, le cas échéant. Lorsque la vitesse d'essorage est inférieure à 700 tr/mn dans les programmes *Coton* et *Hygiène*, un cycle de rinçage supplémentaire est rajouté.

Désactiver l'essorage final (arrêt cuve pleine)

■ A l'aide de la touche *Autres options*, sélectionnez l'option *Arrêt cuve pleine*. Après le dernier rinçage, le linge reste dans l'eau qui n'a pas été vidangée. Ceci permet de réduire la formation de faux plis lorsque le linge n'est pas immédiatement sorti du tambour à l'issue du programme.

– Démarrer l'essorage final :

  Pour l'essorage, le lave-linge vous propose la vitesse maximale autorisée. Vous pouvez choisir une vitesse moins élevée. Pour démarrer l'essorage final, pressez la touche *Départ/Arrêt*.

– Terminer le programme :

  Pressez la touche *Porte*. L'eau est vidangée. Puis pressez de nouveau la touche *Porte* pour ouvrir celle-ci.

Désactiver l'essorage intermédiaire et l'essorage final (sans essorage)

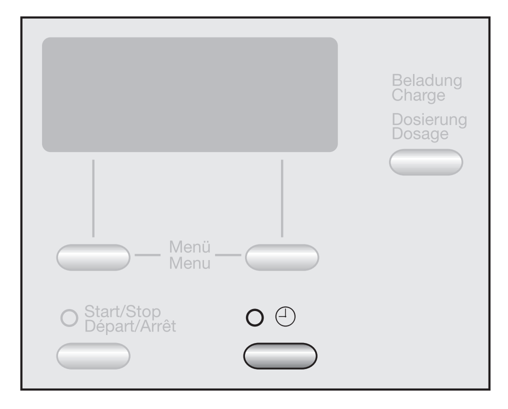
■ Sélectionnez le réglage *Sans essorage* dans le menu *Vitesse d'essorage*. Après le dernier rinçage, l'eau est vidangée et le cycle *Infroissable* s'enclenche. Lorsque ce réglage est sélectionné, un cycle de rinçage supplémentaire est rajouté dans les programmes *Coton*, *Hygiène*, *Synthétique*, *Express* et *Automatic*.

Départ différé

Le départ différé vous permet de programmer l'heure de fin de programme souhaitée. Le démarrage du programme peut être retardé de 30 minutes à 24 heures au maximum. Vous pouvez ainsi bénéficier des tarifs de nuit plus avantageux, par exemple.

Pour assurer le déroulement correct du départ différé, il est indispensable de régler l'heure exacte.

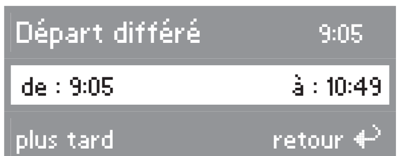
Sélection



❶ Après avoir sélectionné le programme, pressez la touche ◴.

L'affichage indique :

- l'heure actuelle
- l'heure de démarrage *à :*
- et la fin du programme *à :*



❷ Sélectionnez l'heure de fin de programme souhaitée à l'aide de la touche de *menu* gauche **plus tard**.

A la première pression sur la touche, la fin du programme est reportée à la demi-heure ou à l'heure suivante. Chaque nouvelle pression sur la touche décale la fin du programme de 30 minutes.



❸ Confirmez l'heure souhaitée à l'aide de la touche de *menu* droite **OK**.

Mise en marche

❹ Pressez la touche *Départ/Arrêt*.



L'affichage indique dans combien d'heures et minutes le programme de lavage démarrera.

Modification

Par la suite, vous pouvez encore modifier l'heure de fin du programme.

- Pressez la touche ◷.

Départ différé 9:05
de : 16:16 à : 18:00
plus tard supprimer

- Rectifiez l'heure de fin de programme souhaitée à l'aide de la touche de *menu* gauche **plus tard**.

Supprimer

Vous pouvez supprimer un départ différé programmé pour faire démarrer immédiatement le programme choisi.

- Pressez la touche ◷.

Départ différé 9:05
de : 16:16 à : 18:00
plus tard supprimer

- Appuyez sur la touche de *menu* droite **supprimer**.

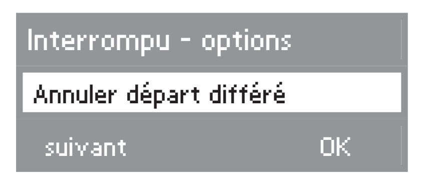
Le programme de lavage sélectionné démarre immédiatement.

Interrompre prématurément

Vous pouvez interrompre prématurément le départ différé et, si vous le souhaitez, sélectionner un autre programme.

- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.

L'écran affiche :



- Confirmez avec la touche de *menu* droite **OK**.
- Sélectionnez maintenant un autre programme ou bien
- Pressez la touche *Départ/Arrêt* pour démarrer immédiatement le programme.

La charge effective ne peut être mesurée qu'après le démarrage du programme. Ceci peut avoir une incidence sur l'heure de fin de programme et l'avancer ou la retarder.

Tableau des programmes

Coton	**95 °C - 30 °C**	maximum 6,0 kg
Articles	T-shirts, sous-vêtements, linge de table, etc., textiles en coton ou en lin, tissus mélangés	
Options	Prélavage, Trempage, Court, Hydro plus, Arrêt cuve pleine, Rinçage supplém.	
Remarque pour instituts de contrôle : Programme court : charge de 3,0 kg et option *Court*		
Synthétique	**60 °C - 30 °C**	maximum 3,0 kg
Articles	Fibres synthétiques, tissus mélangés ou coton facile d'entretien	
Conseil	Réduire la vitesse d'essorage final pour les textiles froissables	
Options	Prélavage, Trempage, Court, Hydro plus, Arrêt cuve pleine, Rinçage supplém.	
Délicat	**60 °C - froid**	maximum 2,0 kg
Articles	Pour textiles délicats en fibres synthétiques, tissus mélangés, soie artificielle	
Options	Prélavage, Trempage, Court, Arrêt cuve pleine	
Laine	**40 °C - froid**	maximum 2,0 kg
Articles	Textiles en laine ou laine mélangée	
Options	Arrêt cuve pleine	
Automatic	**40 °C - froid**	maximum 3,5 kg
Articles	Charge composée de textiles pour les programmes *Coton* et *Synthétique*	
Options	Arrêt cuve pleine	

Chemises	**60 °C - froid**	maximum 2,0 kg
Conseil	– Traiter au préalable les cols et les manchettes selon leur degré de salissure – Laver les chemises et les chemisiers en soie avec le programme *Soie*	
Options	Court, Hydro plus, Arrêt cuve pleine	
Express	**40 °C - froid**	maximum 3,0 kg
Articles	Petite quantité de linge devant être "rafraîchi". Même type de textiles que pour le programme *Coton*	
Options	Hydro plus, Arrêt cuve pleine, Rinçage supplém.	
Jeans	**60 °C - froid**	maximum 3,0 kg
Conseil	– Retourner les vêtements en jean pour les laver – Les vêtements en jean ont souvent tendance à déteindre un peu lors des premiers lavages. Par conséquent, laver séparément les vêtements clairs et foncés	
Options	Prélavage, Trempage, Court, Arrêt cuve pleine	
Hygiène	**60 °C**	maximum 6,0 kg
Articles	Textiles portés à même la peau ou qui présentent des conditions d'hygiène particulières, par exemple les sous-vêtements, la layette, le linge de lit, les articles Encasing	
Conseil	La durée de lavage à température constante est prolongée durant le lavage principal	
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Arrêt cuve pleine, Rinçage supplém.	
Textile foncé	**40 °C - froid**	maximum 3,0 kg
Articles	Pièces de linge foncé et noir en coton ou tissus mélangés	
Conseil	Retourner le linge pour le laver	
Options	Court, Arrêt cuve pleine	

Voilages	**40 °C - froid**	maximum 2,0 kg
Articles	Voilages déclarés lavables en machine par le fabricant. Un prérinçage **sans** détergent est automatiquement effectué pour éliminer la poussière	
Conseil	Pour les voilages très froissables, réduire la vitesse d'essorage ou supprimer celui-ci	
Options	Hydro plus, Arrêt cuve pleine	
Oreillers	**60 °C - 40 °C**	2 oreillers (65 x 65 cm) ou 1 oreiller (65 x 100 cm)
Articles	Oreillers lavables garnis de plumes, de duvet ou de fibres synthétiques	
Conseil	Respecter les indications figurant sur l'étiquette d'entretien !	
Options	Hydro plus, Arrêt cuve pleine	
Soie	**30 °C - froid**	maximum 1,0 kg
Articles	Soie et tous les textiles lavables à la main ne contenant pas de laine	
Conseil	Laver les collants et les soutiens-gorge dans un sac de lavage	
Options	Hydro plus, Arrêt cuve pleine, Rinçage supplém.	
Textile sport	**60 °C - 30 °C**	maximum 2,0 kg
Articles	Vêtements de sport et de fitness tels que tricots et pantalons	
Options	Prélavage, Trempage, Court, Hydro plus, Arrêt cuve pleine	

Textile moderne	**40 °C - froid** maximum 2,0 kg
Articles	Vestes et pantalons en microfibres telles que Goretext®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER®, etc.
Conseil	– Fermer les fermetures Eclair des vestes – Ne pas utiliser d'adoucissant
Options	Prélavage, Trempage, Court, Hydro plus, Arrêt cuve pleine
Imperméabilisation	**40 °C** maximum 2,0 kg
Articles	Pour le traitement ultérieur des microfibres, des vêtements de ski, du coton léger au tissage serré (popeline) ou des nappes, afin d'obtenir un effet hydrophobe et antisalissure
Conseil	– Les articles doivent être fraîchement lavés et essorés ou séchés – Pour obtenir un effet optimal, l'opération devrait être suivie d'un traitement thermique, tel que le séchage en sèche-linge ou le repassage
Options	Arrêt cuve pleine
Vidange / essorage	maximum 6,0 kg
Conseil	– Vidange seulement : régler la vitesse d'essorage sur *Sans essorage* – Veiller à choisir la vitesse d'essorage appropriée
Rinçage seul	maximum 6,0 kg
Options	Arrêt cuve pleine
Amidonnage	maximum 6,0 kg
Conseil	Le linge (nappes, serviettes, vêtements de travail) devrait être fraîchement lavé, mais ne pas avoir été traité à l’assouplissant
Options	Arrêt cuve pleine

	Lavage principal		Rinçage		Essorage	
	Niveau d'eau	Rythme de lavage	Niveau d'eau	Cycles de rinçage	Essorage intermé-diaire	Essorage final
Coton	⊔ bas	Ⓐ	⊔ moyen	2-4[3)4)]	✓	✓
Synthétique	⊔ bas	Ⓐ	⊔ moyen	2-3[5)]	✓	✓
Délicat	⊔ élevé	Ⓑ	⊔ élevé	3	–	✓
Laine	⊔ moyen	Ⓒ	⊔ moyen	2	✓	✓
Automatic	⊔ moyen	Ⓐ	⊔ moyen	2-3[5)]	✓	✓
Chemises	⊔ moyen	Ⓐ	⊔ moyen	2	–	✓
Express	⊔ bas	Ⓐ	⊔ moyen	2-3[5)]	✓	✓
Jeans	⊔ moyen	Ⓐ	⊔ moyen	3	–	✓
Hygiène	⊔ bas	Ⓐ	⊔ moyen	3-4[4)]	✓	✓
Textile foncé	⊔ moyen	Ⓐ	⊔ moyen	3	✓	✓
Voilages[1)]	⊔ moyen	Ⓐ	⊔ moyen	3	–	✓
Oreillers[2)]	⊔ moyen	Ⓐ	⊔ moyen	3	–	✓
Soie	⊔ élevé	Ⓓ	⊔ élevé	2	–	✓
Textile sport	⊔ bas	Ⓐ	⊔ moyen	2	✓	✓
Textile moderne	⊔ moyen	Ⓑ	⊔ élevé	3	✓[6)]	✓
Imperméabilisation	–	–	⊔ moyen	1	–	✓
Vidange / essorage	–	–	–	–	–	✓
Rinçage seul	–	–	⊔ élevé	2	–	✓
Amidonnage	–	–	⊔ moyen	1	–	✓

⊔ bas = niveau d'eau bas
⊔ moyen = niveau d'eau moyen
⊔ élevé = niveau d'eau élevé

Ⓐ = rythme de lavage normal
Ⓑ = Délicat
Ⓒ = Laine
Ⓓ = Soie

Pour les particularités du déroulement de programme, voir page suivante.

Votre lave-linge dispose d'une commande entièrement automatique avec automatisme de quantité. Le lave-linge détermine lui-même la consommation d'eau nécessaire, en fonction de la quantité et du pouvoir d'absorption du linge. Cela entraîne donc des durées de lavage et des déroulements de programme différents.

Les déroulements de programme mentionnés ici font toujours référence au programme de base, avec une charge maximale. Les options pouvant être sélectionnées ne sont pas prises en compte.

L'affichage de déroulement de votre lave-linge vous indique à tout moment du programme de lavage l'étape en cours.

Particularités du déroulement des programmes :

Infroissable :

Pour éviter que le linge ne se froisse, le tambour continue de tourner pendant 30 minutes au maximum après la fin du programme. Exception : le programme *Laine* ne comporte pas d'option *Infroissable*.
Il est possible d'ouvrir le lave-linge à tout moment.

1) Prérinçage : un prérinçage sans détergent est automatiquement effectué pour éliminer la poussière.

2) Essorage progressif : avant le lavage, un essorage progressif est effectué pour évacuer l'air de l'oreiller. L'eau pénètre ensuite dans l'appareil par le compartiment pour le lavage principal.

3) Si la température sélectionnée est comprise entre 95°C et 60°C, deux cycles de rinçage sont effectués. Lorsque la température sélectionnée est inférieure à 60°C, trois cycles de rinçage sont effectués.

4) un 3e et/ou 4e rinçage a lieu en cas de :

– formation excessive de mousse dans le tambour

– vitesse d'essorage final inférieure à 700 tr/mn

– sélection de *Sans essorage*

5) un 3e rinçage a lieu en cas de :

sélection de *Sans essorage*

6) Dans le programme *Textile moderne*, le linge est essoré uniquement après le lavage principal.

Symboles d'entretien

Lavage	
Le degré inscrit dans le bac indiquent la température maximale à utiliser pour laver l'article.	
95	Contrainte mécanique normale
60	Contrainte mécanique moins dure
30	Contrainte mécanique beaucoup moins dure
	Lavage à la main
	non lavable

Exemples de sélection de programme

Programme	Symbole d'entretien
Coton	95 70 60 50 40 30
Synthétique	95 60 50 40 30
Délicat	40 30
Laine	
Soie	
Express	40 30
Automatic	40 30 40 30

Séchage	
Les points indiquent la température.	
	Température normale
	Température plus basse
	Ne convient pas au sèche-linge

Repassage au fer et à la machine	
Les points symbolisent les plages de température.	
	env. 200°C
	env. 150°C
	env. 110°C
	Ne pas repasser au fer/à la machine

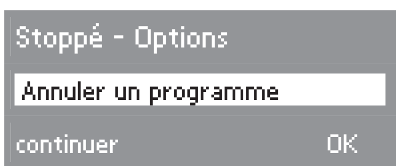
Nettoyage professionnel	
Ⓕ Ⓟ	Nettoyage avec des détergents chimiques; les lettres se réfèrent au détergent.
Ⓦ	Nettoyage à l'eau
	Ne pas nettoyer à sec

Blanchir	
△	Tout produit blanchissant oxydant est permis
	Produits blanchissants à base d'oxygène uniquement
	Ne pas blanchir

Interrompre prématurément

Vous pouvez annuler à tout moment un programme de lavage après le démarrage de celui-ci.

- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.



- Appuyez sur la touche de *menu* de droite **OK**.

Le lave-linge vidange le bain lessiviel.

Pour décharger le linge :

- Pressez la touche *Porte*.

Pour sélectionner un autre programme :

- Déclenchez le lave-linge à l'aide de la touche I O.
- Réenclenchez le lave-linge.

Interrompre

- Déclenchez le lave-linge à l'aide de la touche I O.

Pour poursuivre :

- Réenclenchez le lave-linge à l'aide de la touche I O.

Modification

Programme

Une fois le programme lancé, il n'est plus possible de le modifier.

Température

Une modification peut être effectuée pendant les cinq premières minutes.

Vitesse d'essorage :

Une modification est possible jusqu'au début de l'essorage final.

Options

La sélection et l'annulation des options *Court* et *Hydro plus* sont possibles pendant les cinq premières minutes.

> Aucune modification ne peut être effectuée lorsque la sécurité enfants est activée.

Ajout/retrait de linge

- Pressez la touche *Porte* jusqu'à ce que la porte s'ouvre.
- Ajoutez ou retirez du linge.
- Fermez la porte.

Le programme se poursuit automatiquement.

Attention !

Une fois le programme lancé, le lave-linge ne peut plus détecter les variations de la quantité de linge.

C'est pourquoi le lave-linge part toujours de la quantité maximale après un ajout ou un retrait de linge.

Il se peut que la durée du programme indiquée soit rallongée.

La porte ne s'ouvre pas lorsque :

- la température du bain lessiviel est supérieure à **55°C**,
- le niveau d'eau dépasse une valeur définie,
- la phase de programme *Essorage* est atteinte.

Si vous pressez la touche *Porte* dans les cas mentionnés ci-dessus, le message suivant apparaît à l'affichage

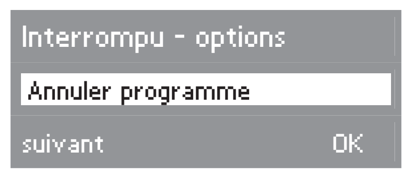
Porte verrouillée

Sécurité enfants

La sécurité enfants empêche l'ouverture de la porte du lave-linge pendant le lavage ou l'interruption du programme en cours.

Activer la sécurité enfants

- Appuyez sur la touche *Départ/Arrêt* après le démarrage du programme.



La touche de *menu* gauche **suivant** vous permet d'arriver au point :

Activer sécurité enfants

- Confirmez avec la touche de *menu* droite **OK**.

L'affichage confirme par :

Utilisation verrouillée

La sécurité enfants est maintenant activée. Elle se désactivera automatiquement une fois le programme terminé.

Désactiver la sécurité enfants

- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.

L'écran affiche :

Désactiver sécurité enfants

- Appuyez sur la touche de menu droite **OK** ; l'affichage indique :

Utilisation autorisée

Le détergent approprié

Vous pouvez utiliser tous les produits de lessive conçus pour le lave-linge. Les indications d'emploi et de dosage figurent sur l'emballage du produit de lessive.

	Universel	**Couleurs**	**Linge fin**
Coton	X	X	
Synthétique	X	X	
Délicat			X
Laine	Détergent spécial laine		
Automatic	X	X	
Chemises	X	X	
Express	X	X	
Jeans		X[1)]	
Hygiène	X		
Textile foncé		X[1)]	
Voilages	X[2)]	X[2)]	
Oreillers	X[1)]	X[1)]	
Soie			X
Textile sport	X	X	
Textile moderne			X
Imperméabilisation	N'utiliser que des agents d'imprégnation portant la mention "convient aux textiles à membrane", car ils sont basés sur des liaisons chimiques au fluor. **Ne pas employer de produits paraffineux**. Verser l'agent d'imprégnation dans le compartiment ❀.		
Amidonnage	Amidon liquide ou en poudre		

1) détergent liquide uniquement

2) uniquement détergent en poudre ou produit de lessive spécial voilages

Le dosage dépend :

- du degré de salissure du linge

  peu sale
  Aucune salissure ni tache visible. Le linge a, par exemple, pris l'odeur corporelle.

  normalement sale
  Des salissures sont visibles et/ou le linge présente quelques taches rares.

  très sale
  Des salissures et/ou des taches sont clairement visibles.

- de la dureté de l'eau
  Si vous ne connaissez pas le degré de dureté de votre eau, renseignez-vous auprès du service des eaux.

- de la quantité de linge (respectez les recommandations de dosage)

Degrés de dureté de l'eau

Plage de dureté	Caractéristiques de l'eau	Degrés français °f	Degrés allemands °d
I	douce	0 - 13	0 - 7
II	moyenne	13 - 25	7 - 14
III	dure à très dure	plus de 25	plus de 14

Adoucisseur d'eau

Si la dureté de votre eau se situe dans les plages II et III, vous pouvez ajouter un adoucisseur d'eau pour économiser du détergent. Le dosage est indiqué sur l'emballage. Versez d'abord le détergent, puis l'adoucisseur.

Vous pouvez alors doser le détergent comme pour la plage I.

Détergent modulaire

Si vous lavez avec plusieurs composants (p. ex. détergent modulaire), versez toujours les produits dans le compartiment ⊔II⊔ dans l'ordre suivant :

1. Détergent

2. Adoucisseur d'eau

3. Renforçateur de lavage

Les produits seront ainsi mieux entraînés dans l'appareil.

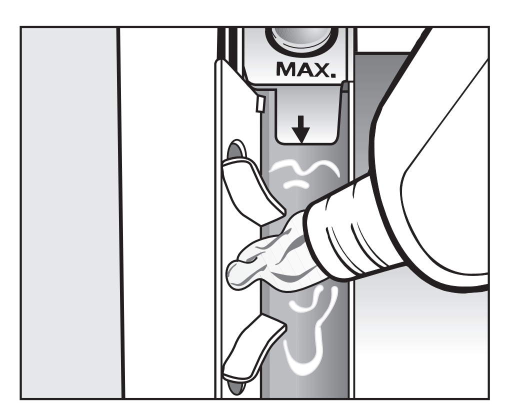
Produits de traitement complémentaire du linge

Les adoucissants
rendent aux textiles toute leur souplesse et réduisent la charge statique lors du séchage en machine.

Les produits d’apprêt
sont des amidons synthétiques qui confèrent une meilleure tenue au linge.

L’amidon
donne aux textiles une certaine rigidité et un beau fini.

Ajout automatique d'adoucissant, de produit d'apprêt ou d'amidon liquide



- Versez l'adoucissant, le produit d'apprêt ou l'amidon liquide dans le compartiment ❀. **Respectez la hauteur de remplissage maximale.**

Le produit sera entraîné dans l'appareil lors du dernier rinçage. A la fin du programme de lavage, il reste un peu d’eau dans le compartiment ❀.

> Après plusieurs cycles d’amidonnage automatique, nettoyez la boîte à produits, en particulier le tube d’aspiration.

Adoucissage, apprêt ou amidonnage séparé

- Dosez le produit et préparez-le comme indiqué sur l’emballage.
- Versez le produit liquide dans le compartiment ❀ et le produit en poudre ou semi-liquide dans le compartiment ⊔.
- Tournez le sélecteur de programme sur *Autres Programmes* et sélectionnez le programme *Amidonnage*.
- Choisissez une vitesse d'essorage ou bien l'option *Arrêt cuve pleine*.
- Pressez la touche *Départ/Arrêt*.

Décoloration/coloration

- N’utilisez aucun agent de décoloration dans votre lave-linge.
- La teinture de textiles dans le lave-linge n'est autorisée que dans la mesure où la fréquence des colorations effectuées correspond à une utilisation domestique moyenne. Le sel contenu dans les produits colorants risquerait d'endommager l'acier inoxydable si ceux-ci sont utilisés trop fréquemment. Respectez scrupuleusement les indications du fabricant du produit colorant.

⚠ Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien du lave-linge, débranchez-le.

⚠ N'aspergez en aucun cas votre lave-linge avec un tuyau d'arrosage.

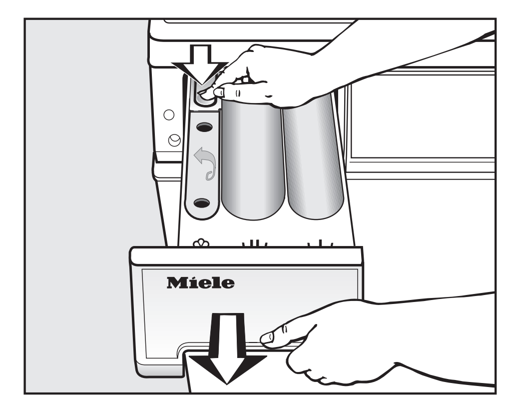
Nettoyage de la carrosserie et du bandeau

- Nettoyez la carrosserie et le bandeau avec un détergent doux ou de l'eau savonneuse. Séchez ensuite avec un chiffon doux.
- Nettoyez le tambour avec un produit spécial pour l'inox.

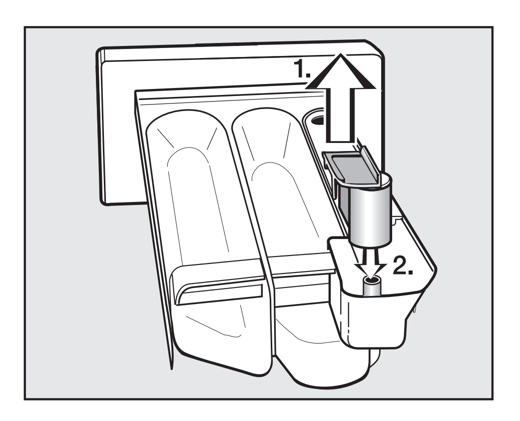
⚠ N'utilisez aucun solvant ni produit abrasif, ni nettoyant pour le verre, ni détergent universel !
Ils pourraient endommager les surfaces en matière synthétique et d'autres parties de l'appareil.

Nettoyage de la boîte à produits

Enlevez régulièrement les éventuels résidus de détergent.



- Tirez la boîte à produits jusqu'à la butée, pressez le bouton de déverrouillage et sortez la boîte à produits.
- Nettoyez la boîte à produits à l'eau chaude.



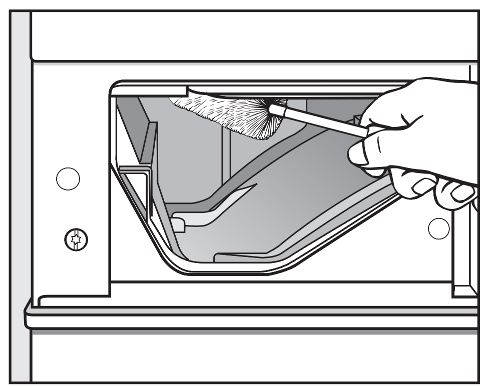
■ Nettoyez le tube d'aspiration.

1. Retirez le tube d'aspiration du compartiment ❀ et nettoyez-le à l'eau chaude. Nettoyez également le tuyau sur lequel le tube d'aspiration est enfiché.

2. Remettez le tube d'aspiration en place.

Après plusieurs utilisations d'amidon liquide, nettoyez à fond le tube d'aspiration. L'amidon liquide a tendance à coller.

Nettoyage du logement du compartiment pour produits de lavage



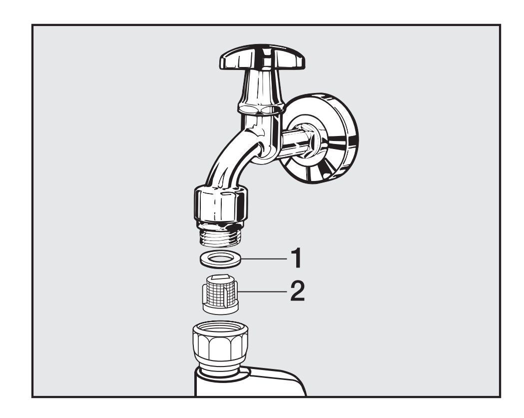
■ Retirez à l'aide d'un goupillon les restes de produit de lavage et les dépôts calcaires des tuyères du compartiment.

Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau

Le lave-linge est doté d'un filtre qui protège l'électrovanne d'arrivée d'eau.

Vous devez contrôler le filtre logé dans le raccord fileté de l'électrovanne Aquasécurité environ tous les six mois. En cas de fréquentes interruptions sur le réseau d'alimentation en eau, les contrôles doivent avoir lieu plus souvent.

- Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet.



- Retirez le joint de caoutchouc **1** de son logement.
- Saisissez l'arête du filtre **2** en matière synthétique avec une pince à bec fin ou universelle et retirez-le.
- Nettoyez le filtre en matière synthétique.
- Le remontage s'effectue dans l'ordre inverse des opérations.

Revissez à demeure le raccord fileté sur le robinet et ouvrez ce dernier. En cas de fuite d'eau, resserrez le raccord.

Le filtre à impuretés **doit** être remis en place une fois nettoyé.

Que faire lorsque. . .

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies et des pannes qui risquent de survenir lors de l'utilisation au quotidien. Dans la plupart des cas, vous économisez ainsi du temps et de l'argent, car vous ne devez pas faire appel au service après-vente.

Les tableaux suivants vous aideront à trouver les causes d'un dérangement ou d'une défaillance et à y remédier. Mais attention :

⚠ Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par des spécialistes agréés. L'utilisateur s'expose à de graves dangers en cas de réparations non conformes.

Impossible de démarrer un programme de lavage

Problème	Cause	Remède
L'affichage reste sombre et la bague lumineuse du sélecteur de programme ne s'allume pas.	Le lave-linge n'est pas sous tension.	Vérifiez si – la fiche est branchée, – le(s) fusible(s) est/sont en bon état.
L'affichage vous invite à entrer un code Pin.	Le code Pin est actif.	Entrez le code Pin et confirmez. Désactivez le code Pin si ce message ne doit pas apparaître la prochaine fois que vous enclencherez l'appareil.
L'affichage est sombre.	L'affichage se déclenche automatiquement pour économiser l'énergie (veille).	Pressez une touche. L'appareil n'est plus en veille.

Un message d'erreur s'est affiché

Problème	Cause	Remède ❶
Défaut vidange Contrôler vidange	– La vidange est bloquée ou fonctionne mal. – Le tuyau de vidange est placé trop haut.	– Nettoyez le filtre et la pompe de vidange. – La hauteur maximale de refoulement est de 1 m.
Défaut arrivée d'eau Ouvrir robinet d'eau	L'arrivée d'eau est bloquée ou fonctionne mal.	Vérifiez si – le robinet d'eau est ouvert à fond, – le tuyau d'arrivée d'eau ne fait pas de coude.
Réaction Aquasécurité Fermer le robinet	Le système Aquasécurité (anti-débordement) a réagi.	Contactez le service après-vente.
Défaut technique Contacter SAV.	Une défaillance est survenue.	Relancez le programme. Si le message d'erreur apparaît de nouveau, contactez le service après-vente.
A l'affichage clignote Infroissable en alternance avec Contrôle dosage	Il s'est formé trop de mousse lors du lavage.	Lors de la prochaine lessive, utilisez moins de détergent et respectez les indications portées sur l'emballage.

❶ Pour effacer le message d'erreur : Déclenchez le lave-linge à l'aide de la touche I 0.

Anomalie lors de la détection de la charge ou du réglage du point zéro		
Problème	**Cause**	**Remède**
L'affichage indique une charge <25% ou n'indique aucune charge alors que le tambour est plein.	Du linge se trouvait dans le tambour lors du déclenchement du lave-linge. Le point zéro a donc été décalé.	■ Réglez à nouveau le point zéro : – Sortez le linge du tambour. – Déclenchez le lave-linge et laissez la porte ouverte. – Réenclenchez le lave-linge. – Tournez le sélecteur de programme sur *Coton*. – Pressez la touche *Charge/Dosage* jusqu'à ce que le message suivant apparaisse à l'affichage : Réglage point zéro OK
L'affichage indique une charge supérieure à <25% alors que le tambour est vide.	Le point zéro du capteur de charge est décalé.	Faites décrire une rotation au tambour. Si la charge indiquée à l'affichage est toujours supérieure à <25%, réglez à nouveau le point zéro (voir paragraphe ci-dessus).
Le message d'erreur : Réglage point zéro impossible **apparaît à l'affichage.**	La porte du lave-linge est fermée.	– Ouvrez la porte. – Déclenchez le lave-linge et laissez la porte ouverte. – Réenclenchez le lave-linge. – Réglez de nouveau le point zéro.

Problèmes d'ordre général

Problème	Cause	Remède
Le lave-linge a tendance à vibrer et à bouger pendant l'essorage.	Les pieds de l'appareil ne sont pas bien réglés et ne sont pas bloqués.	Mettez l'appareil bien d'aplomb et bloquez les pieds.
La pompe fait des bruits inhabituels.	Ce n'est pas une défaillance ! Les bruits d'aspiration en début et en fin de vidange sont normaux.	
Il reste d'importants résidus de détergent dans la boîte à produits.	La pression d'écoulement de l'eau est insuffisante.	– Nettoyez le filtre dans le tuyau d'arrivée d'eau. – Sélectionnez éventuellement l'option *Hydro +*.
	Les détergents en poudre combinés avec des adoucisseurs d'eau ont tendance à coller.	Nettoyez la boîte à produits et versez à l'avenir d'abord le détergent, puis l'adoucisseur d'eau.
L'assouplissant n'est pas entraîné entièrement ou il reste trop d'eau dans le compartiment ❀.	Le tube d'aspiration n'est pas correctement en place ou est obstrué.	Nettoyez le tube d'aspiration, voir chapitre "Nettoyage et entretien", paragraphe "Nettoyage de la boîte à produits".
Une langue étrangère s'affiche.	Une autre langue a été sélectionnée sous "Réglages ⚑" "Langue ⚑".	Réglez la langue usuelle. Le drapeau vous aide à vous repérer.

Résultat de lavage insatisfaisant

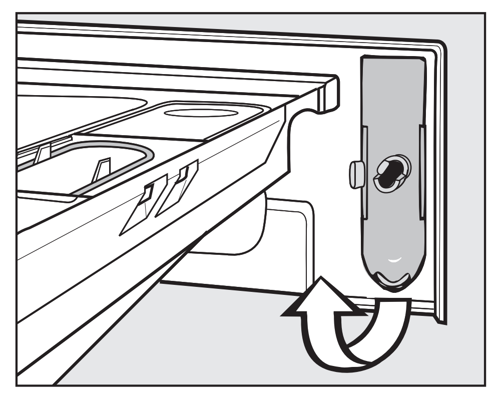
Problème	Cause	Remède
Lavé avec un détergent liquide, le linge n'est pas propre.	Les détergents liquides ne contiennent pas d'agent de blanchiment. Les taches de fruit, de café ou de thé ne peuvent donc pas être éliminées.	– Utilisez un détergent en poudre contenant un agent de blanchiment. – Versez le renforçateur de lavage dans le compartiment Ш et le détergent liquide dans une boule de dosage. – Ne mettez jamais le détergent liquide et le renforçateur de lavage ensemble dans le compartiment à produits.
Des résidus gris élastiques adhèrent au linge venant d'être lavé ("poux de savon").	Vous avez utilisé trop peu de détergent. Le linge avait beaucoup de taches de graisse (huiles, pommades).	– Pour du linge présentant ce type de taches, utilisez davantage de détergent ou un détergent liquide. – Avant le prochain lavage, faites tourner un programme à 60°C à vide avec du détergent liquide.
Des résidus blanchâtres, semblables à du détergent, restent sur les textiles foncés venant d'être lavés.	Le détergent contient des éléments non solubles (zéolithes) pour adoucir l'eau. Ces particules adhèrent au linge.	– Une fois le linge sec, essayez d'enlever ces résidus avec une brosse. – A l'avenir, lavez les textiles foncés avec du détergent ne contenant pas de zéolithes. Les détergents liquides n'en contiennent généralement pas. – Lavez le linge avec le programme *Textile foncé*.

La porte ne s'ouvre pas	
Cause	**Remède**
Le lave-linge n'est pas raccordé au réseau électrique ni/ou enclenché.	Branchez la fiche dans la prise de courant et/ou enclenchez le lave-linge à l'aide de la touche I O.
La sécurité enfants est activée.	Coupez la sécurité enfants comme indiqué au chapitre "Modification du déroulement de programme", paragraphe "Sécurité enfants".
Le code Pin est activé.	Désactivez le code Pin, comme décrit au chapitre "Menu *Réglages*".
Panne de courant.	Ouvrez la porte comme cela est décrit au paragraphe suivant.
La porte n'était pas correctement fermée.	Pressez fortement contre le verrou de la porte, puis pressez la touche *Porte*.
Il reste de l'eau dans le tambour et le lave-linge ne peut pas la vidanger.	Nettoyez le filtre et la pompe de vidange comme cela est décrit au paragraphe suivant.
Pour éviter les brûlures, la porte ne peut être ouverte tant que la température du bain de lessive dépasse 55°C.	

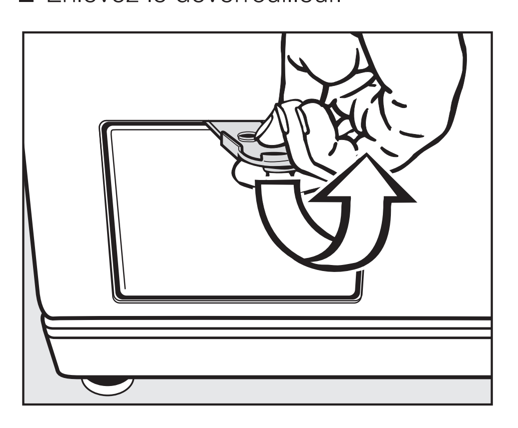
Ouverture de la porte en cas de vidange obstruée et/ou de panne de courant

- Déclenchez le lave-linge.

Le déverrouilleur permettant d'ouvrir la trappe d'accès au filtre à lessive se trouve derrière la face avant de la boîte à produits.



- Enlevez le déverrouilleur.



- Ouvrez la trappe d'accès au filtre.

Vidange obstruée

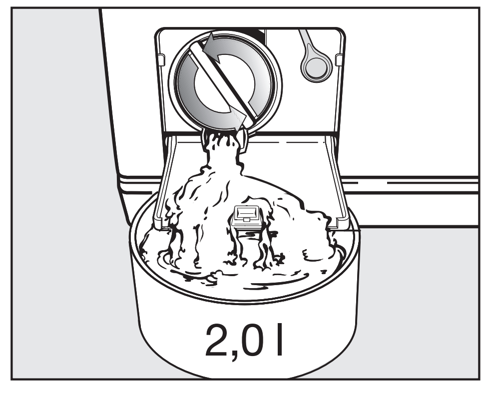
Si la vidange est obstruée, le lave-linge risque de contenir une quantité d'eau importante **(25 l max.)**.

> ⚠ Attention : risque de brûlure si vous venez de laver du linge à haute température !

Vidange

- Placez un récipient sous la trappe.

> Ne dévissez pas complètement le filtre à lessive.

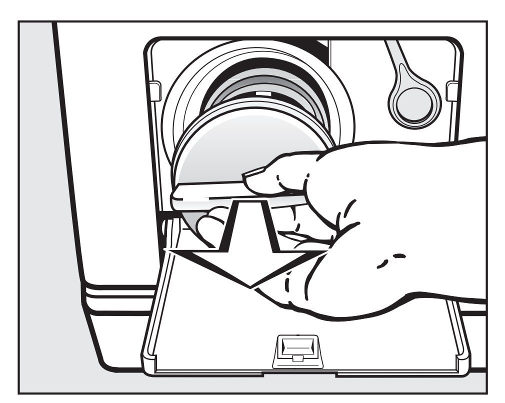


- Desserrez le filtre à lessive jusqu'à ce que de l'eau s'écoule.

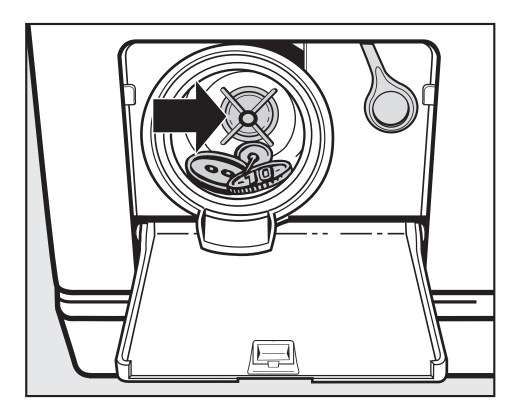
Pour interrompre la vidange :

- Revissez le filtre à lessive.

Une fois que l'eau a fini de s'écouler :



- Dévissez entièrement le filtre à lessive, puis retirez-le.
- Nettoyez soigneusement le filtre à lessive.

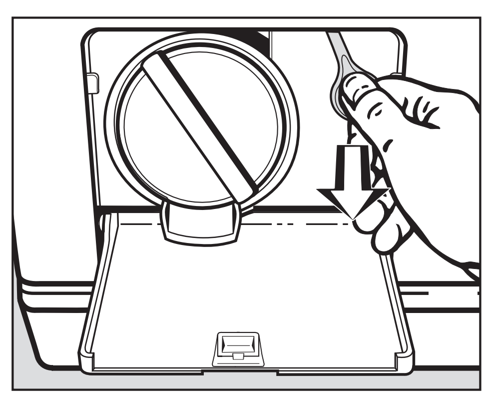


- Vérifiez si la turbine tourne facilement. Sinon, enlevez les corps étrangers (boutons, pièces de monnaie, etc.) et nettoyez l'intérieur.
- Remettez le filtre à lessive en place et serrez-le à fond.

⚠ Si le filtre à lessive n'est pas remis correctement en place et vissé à fond, de l'eau s'écoulera du lave-linge.

Ouverture de la porte

⚠ Avant de sortir le linge, assurez-vous toujours que le tambour est immobile. Ne mettez jamais les mains dans un tambour qui tourne encore, vous risqueriez de vous blesser gravement.



- Tirez sur le déverrouillage d'urgence. La porte s'ouvre.

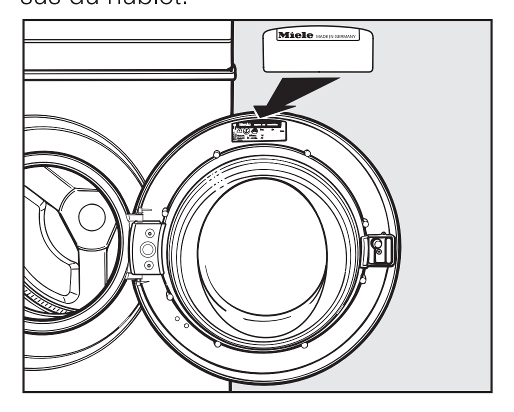
Si une réparation devait être nécessaire, veuillez contacter :

– le centre de service Miele.

Centre de service

Spreitenbach Tél. : 0 800 800 222
Fax : 056 417 29 04

Veuillez indiquer le modèle et le numéro de référence de votre lave-linge au service après-vente. Ces deux indications figurent sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de la porte, au-dessus du hublot.



Actualisation des programmes (Update)

La diode PC sert au service après-vente de point de transfert pour l'actualisation des programmes (PC = Programme Correction).

Ceci permettra d'adapter la programmation de votre lave-linge aux progrès réalisés en matière de détergents, de textiles et de procédés de lavage.

Miele vous fera part de la possibilité d'actualisation des programmes dans les délais utiles.

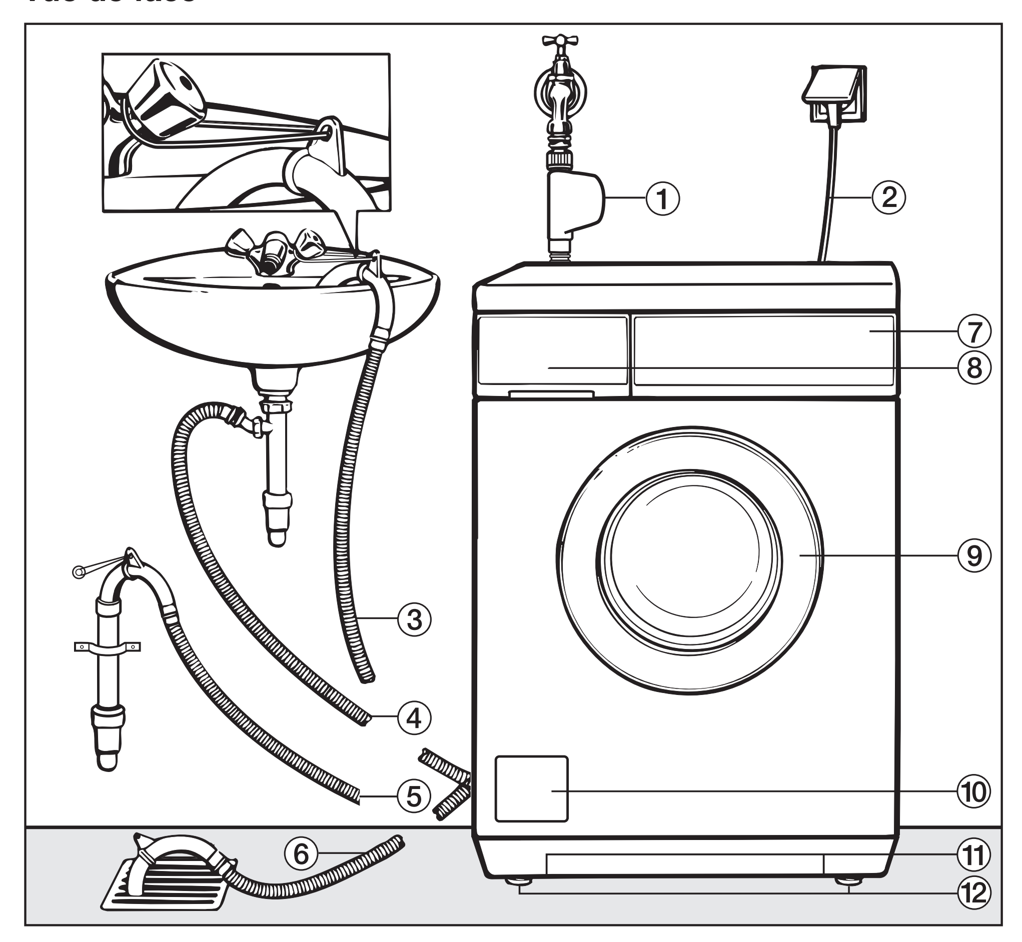
Conditions de garantie

Pour de plus amples informations concernant les conditions de la garantie, consultez le livret de garantie.

Accessoires disponibles en option

Vous pouvez vous procurer les accessoires en option adaptés à ce lave-linge auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Vue de face



① Tuyau d'arrivée d'eau avec système Aquasécurité

② Branchement électrique

③ - ⑥ Tuyau de vidange (avec crosse pivotante et amovible) avec les différentes possibilités d'évacuation de l'eau

⑦ Bandeau de commande

⑧ Boîte à produits

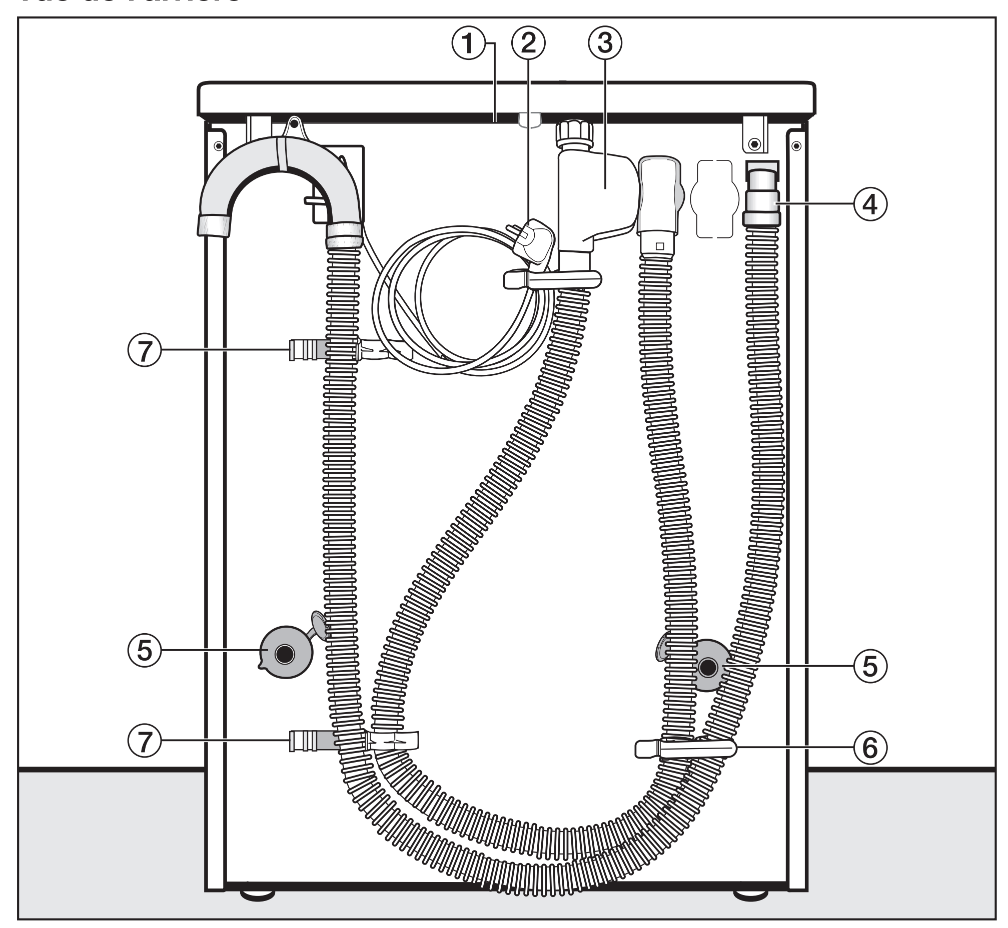
⑨ Porte

⑩ Trappe d'accès au filtre à lessive, à la pompe à lessive et au déverrouillage d'urgence

⑪ "Poignées" de transport

⑫ Quatre pieds à vis réglables en hauteur

Vue de l'arrière



1. Couvercle en saillie avec "poignées" de transport
2. Branchement électrique
3. Tuyau d'arrivée d'eau avec système Aquasécurité
4. Tuyau de vidange
5. Sécurité tournante avec tiges de transport
6. Support pour tuyau d'arrivée d'eau et tuyau de vidange
7. Support pour tiges de transport démontées

Lieu d'installation

La surface la mieux adaptée est un sol en béton. Celui-ci, contrairement à un plancher en bois ou à un sol "mou", ne transmet pratiquement pas de vibrations pendant l'essorage.

Notez :

- Posez l'appareil bien d'aplomb et de manière stable.
- N'installez pas le lave-linge sur des revêtements de sol mous, car il vibrerait pendant l'essorage.

En cas d'installation sur un plancher en bois :

- Placez le lave-linge sur un panneau en contreplaqué (min. 59x52x3 cm). Ce panneau doit être fixé au plus de solives possible, ne le vissez pas uniquement au plancher.

Installez l'appareil si possible dans un angle de la pièce. C'est là que le plancher est le plus stable.

⚠ En cas d'installation sur un socle déjà existant (en béton ou maçonnerie), le lave-linge **doit** être bloqué au moyen d'attaches (disponibles auprès des revendeurs agréés ou du service après-vente Miele). Sinon, le lave-linge risquerait de basculer du socle lors de l'essorage.

Installation du lave-linge

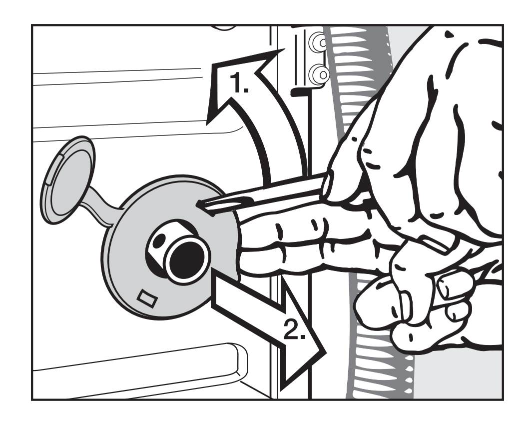
Pour transporter votre lave-linge du socle d'emballage à son emplacement, utilisez les "poignées" avant et la partie arrière du couvercle en saillie.

Notez :

- Ne soulevez pas l'appareil par la porte.

⚠ Les pieds de l'appareil et le sol doivent être secs, sinon la machine risque de déraper lors de l'essorage.

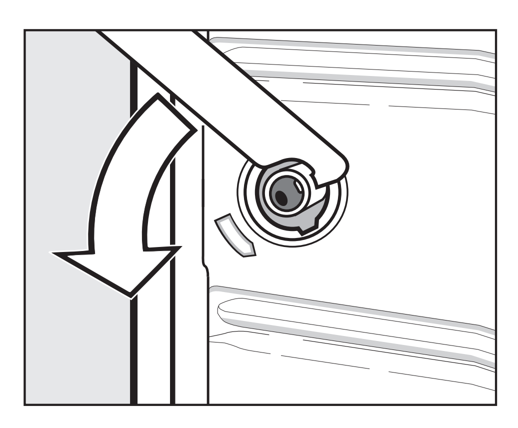
Démontage des sécurités de transport



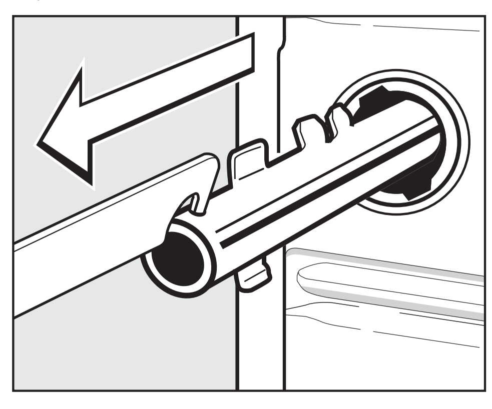
- Enlevez les sécurités de gauche et de droite.

1. Détachez la sécurité à l'aide d'un tournevis.

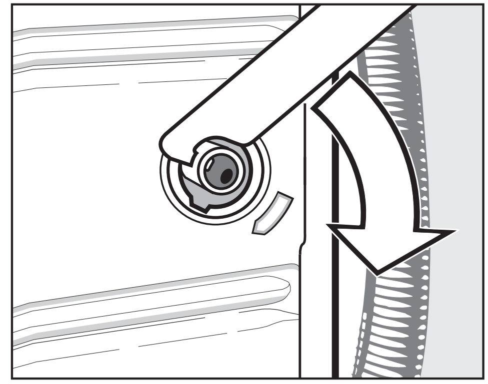
2. Enlevez la sécurité.



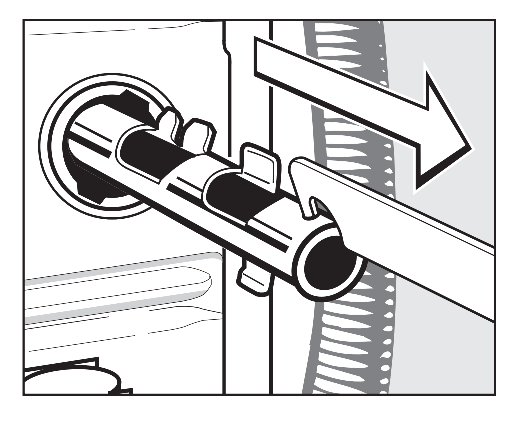
- Tournez la tige de transport gauche de 90° à l'aide de la clé à fourche jointe, et



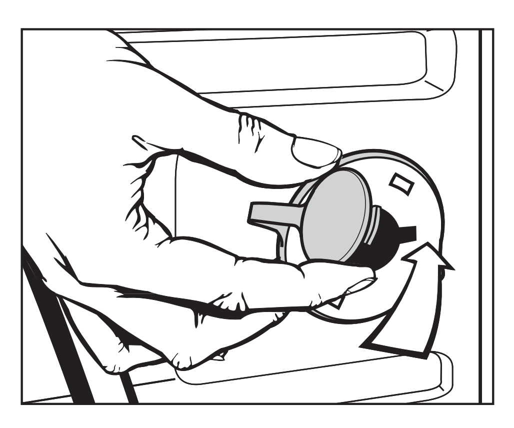
- retirez la tige de transport.



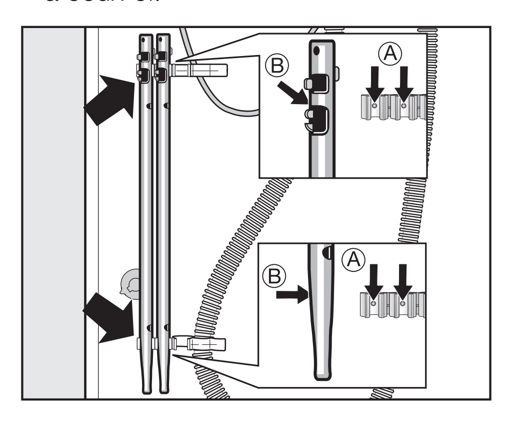
- Tournez la tige de transport droite de 90°, et



- sortez la tige de transport.



- Rebouchez les orifices à l'aide des sécurités et des obturateurs attachés à ceux-ci.



- Fixez les sécurités de transport sur la paroi arrière du lave-linge. Veillez à ce que les tenons Ⓐ soient bien emboîtés dans les trous Ⓑ.

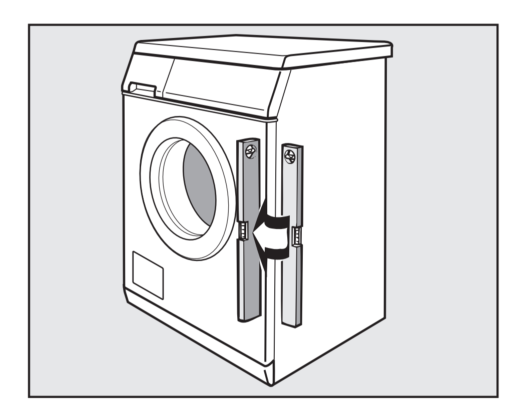
⚠ Le lave-linge ne doit pas être transporté sans les sécurités de transport.
Par conséquent, conservez les sécurités de transport. Vous devrez les remonter avant de déplacer le lave-linge (en cas de déménagement par exemple).

Montage des sécurités de transport

Le remontage des sécurités de transport s'effectue en sens inverse du démontage.

Alignement

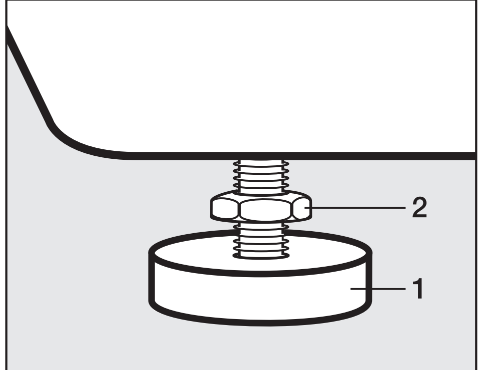
Le lave-linge doit être posé bien d'aplomb et reposer sur ses quatre pieds pour pouvoir fonctionner correctement.



Une installation incorrecte augmente la consommation d'eau et d'électricité, et le lave-linge risque de bouger.

Dévissage et blocage des pieds par contre-écrou

L'alignement du lave-linge se fait par les quatre pieds à vis. Lors de la livraison, les quatre pieds sont vissés à fond.



- Dévissez le contre-écrou **2** en sens horaire à l'aide de la clé à fourche jointe. Dévissez les contre-écrous **2** avec le pied **1**.
- A l'aide d'un niveau à bulle d'air, vérifiez si le lave-linge est bien d'aplomb.
- Maintenez le pied **1** avec une pince multiprise. Resserrez à nouveau le contre-écrou **2** contre la carrosserie à l'aide de la clé à fourche.

Les quatre contre-écrous doivent être vissés à demeure contre la carrosserie. Vérifiez également les pieds qui n'ont pas été dévissés lors de l'alignement. Sinon, le lave-linge risque de bouger.

Installation sous un plan de travail

> Le montage de la tôle de protection et du jeu d'éléments intermédiaires doit être entrepris par un professionnel.

- Un **jeu d'encastrement sous plan de travail*** est indispensable. Le couvercle de l'appareil doit être remplacé par une tôle de protection*. Le montage de cette tôle est absolument nécessaire pour des raisons de sécurité électrique.
- Si la hauteur du plan de travail est de 900/910 mm, un cadre de compensation* est nécessaire.
- L'arrivée et l'évacuation d'eau, ainsi que le raccordement électrique, doivent être installés à proximité du lave-linge et facilement accessibles.

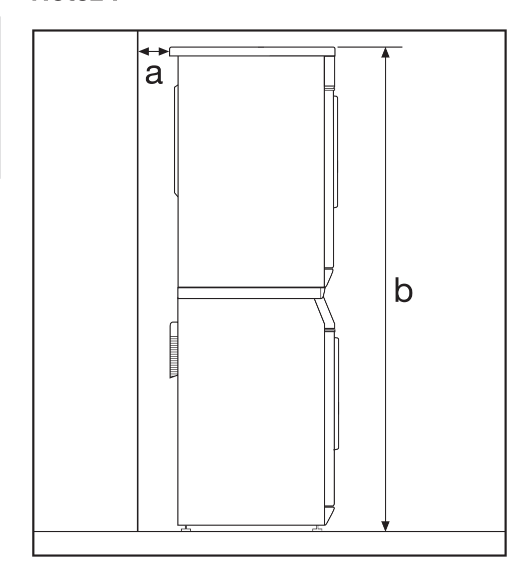
Des instructions de montage accompagnent le jeu d'encastrement sous plan de travail.

Colonne lave-linge/sèche-linge

Il est possible de réaliser une colonne lave-linge/sèche-linge en superposant un sèche-linge Miele sur votre lave-linge. Ceci nécessite un jeu d'éléments intermédiaires* (WTV).

Les pièces marquées d'un astérisque (*) sont disponibles auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Notez :



a Distance de sécurité par rapport au mur : au moins 2 cm

b Hauteur :
jeu d'éléments intermédiaires avec plan de travail : env. 169 cm
jeu d'éléments intermédiaires sans plan de travail : env. 170 cm

Remontage du couvercle

Si vous avez démonté le couvercle pour installer une colonne lave-linge/sèche-linge ou pour l'encastrement sous un plan de travail, veillez, lors du remontage, à la bonne assise du couvercle sur les supports arrières. Ce n'est qu'ainsi que vous assurerez le transport du lave-linge en toute sécurité.

Le système Aquasécurité Miele

Le système Aquasécurité Miele contre les dégâts des eaux assure une protection absolue contre les risques de dégâts des eaux liés au lave-linge.

Ce système se compose principalement de trois éléments :

1) le tuyau d'arrivée d'eau

2) l'électronique et la carrosserie

3) le tuyau de vidange

1) Tuyau d'arrivée d'eau

– Electrovanne de sécurité supplémentaire

  Elle fonctionne comme un robinet automatique et se trouve dans le boîtier d'arrivée d'eau.

– Protection contre l'éclatement de l'électrovanne de sécurité

  La pression d'éclatement du corps de vanne se situe entre 7000 (70 bars) et 10 000 kPa (100 bars).

– Gaine de protection du tuyau d'arrivée d'eau

  En cas de fuite du tuyau d'arrivée d'eau, l'eau est captée par la gaine de protection qui enveloppe le tuyau comme une "seconde peau" et dirigée dans le bac de rétention. L'interrupteur à flotteur coupe l'électrovanne. Dès lors, l'arrivée d'eau est bloquée ; l'eau se trouvant dans la cuve est vidangée.

2) Electronique et carrosserie

– Bac de rétention

  Si le lave-linge présente des défauts d'étanchéité et que de l'eau s'écoule de l'appareil, elle est captée dans le bac de rétention. Un interrupteur à flotteur coupe les vannes d'arrivée d'eau. Dès lors, l'arrivée d'eau est bloquée ; l'eau se trouvant encore dans la cuve est vidangée.

– Protection anti-débordement

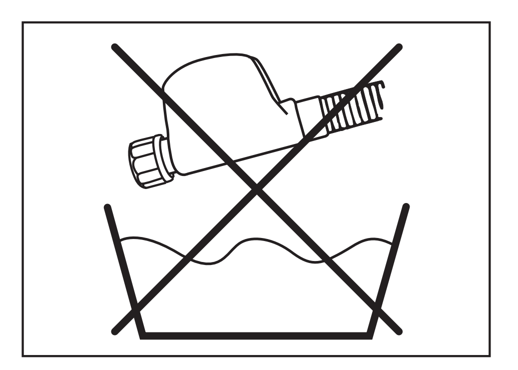
  Ceci empêche que le lave-linge ne déborde suite à une arrivée d'eau incontrôlée. Dès que le niveau d'eau dépasse une certaine hauteur, la pompe de vidange se met en marche et l'eau est alors vidangée de manière contrôlée.

3) Tuyau de vidange

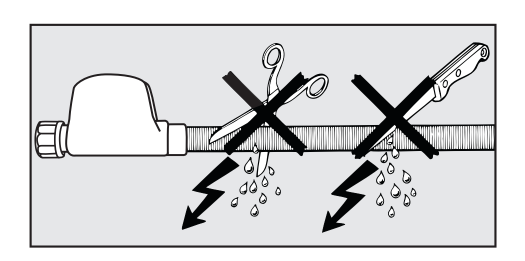
Le tuyau de vidange est protégé par un système d'aération. Ceci permet d'éviter que le lave-linge ne soit vidé par siphonnage.

Arrivée d'eau

⚠ L'électrovanne de sécurité contient des éléments sous tension. Elle ne doit donc pas être montée dans une zone de jet d'eau, p. ex. une baignoire ou une douche. Utilisez dans ce cas un tuyau flexible métallique pour rallonger la conduite d'eau. Vous pouvez vous en procurer un auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.



Ne la plongez pas dans un liquide !



La gaine de protection ne doit pas être endommagée ou pliée.

Le branchement du lave-linge à une conduite d'eau potable peut s'effectuer sans clapet antiretour, car il a été construit suivant les normes de la SSIGE.

La pression d'écoulement doit être d'au moins 100 kPa (1 bar) de surpression et ne doit pas dépasser 1000 kPa (10 bars) de surpression. Si elle est supérieure à 1000 kPa (10 bars) de surpression, il est nécessaire d'installer un réducteur de pression.

Le raccordement nécessite un robinet d'eau avec raccord fileté $^3/_4$". Si vous ne disposez pas d'un robinet de ce type, faites procéder au raccordement de votre lave-linge à la conduite d'eau potable par un installateur agréé.

⚠ Le raccord fileté est soumis à la pression de la conduite d'eau. Vérifiez par conséquent si le raccordement est étanche en ouvrant lentement le robinet d'eau. Modifiez éventuellement la position du joint et du raccord fileté.

Ce lave-linge **n'est pas conçu** pour être raccordé à l'eau chaude.

Entretien

En cas de remplacement, utilisez exclusivement le **système Aquasécurité Miele**.

> Le filtre à impuretés logé dans l'écrou-raccord de l'électrovanne de sécurité ne doit pas être enlevé. Il sert à la protection de l'électrovanne d'arrivée d'eau.

Accessoires : tuyau de rallonge

Un tuyau à gaine métallique de 1,5 m de long est disponible comme accessoire auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Ce tuyau présente une pression d'éclatement supérieure à 14 000 kPa (140 bars) et peut être utilisé comme rallonge flexible du tuyau d'arrivée d'eau.

Vidange

Le bain de lessive est évacué par une pompe de vidange d'une hauteur de refoulement de 1 m. Pour ne pas entraver la vidange, le tuyau ne doit présenter aucun coude. La crosse située à l'extrémité du tuyau est pivotante et peut être retirée, le cas échéant.

Possibilités de vidange :

1. Suspension dans un lavabo ou un évier :

Attention :

– Bloquez le tuyau pour qu'il ne glisse pas !

– Si l'eau est vidangée dans un lavabo, elle doit pouvoir s'écouler suffisamment rapidement. Sinon, elle risque de déborder ou une partie de l'eau risque d'être à nouveau aspirée dans le lave-linge.

2. Raccordement à un tuyau d'évacuation en matière plastique avec manchon en caoutchouc (siphon non indispensable).

3. Raccordement à un lavabo avec raccord en plastique.

4. Evacuation dans une vidange au sol.

Si nécessaire, le tuyau peut être rallongé jusqu'à 5 m. Les accessoires nécessaires sont disponibles auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Pour des hauteurs d'évacuation supérieures à 1 m (hauteur de refoulement max. 1,8 m), vous pouvez vous procurer une deuxième pompe de vidange fonctionnant en tandem ainsi que le jeu d'adaptation nécessaire auprès de votre agent Miele ou du service après-vente Miele.

Branchement électrique

Ce lave-linge est doté d'un câble d'alimentation à 4 conducteurs, sans fiche, conçu pour du courant triphasé 400 V 2 N 50~ Hz.
Le raccordement peut se faire par le biais d'un interrupteur ou d'une prise.

La plaque signalétique renseigne sur la puissance nominale et les fusibles nécessaires. Comparez les indications figurant sur la plaque signalétique avec les données de votre réseau électrique.

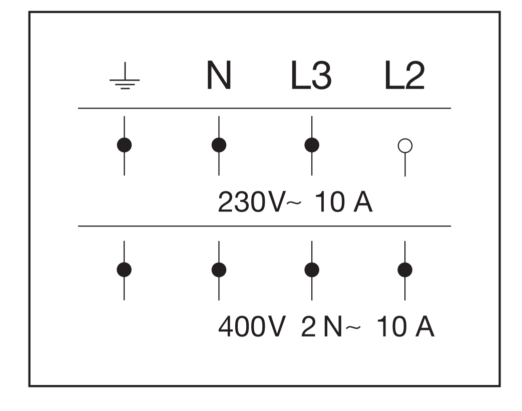
Si un raccordement fixe est prévu, il faut disposer, du côté de l'installation, d'un dispositif de sectionnement omnipolaire. Les interrupteurs dont l'ouverture des contacts est de plus de 3 mm valent comme sectionneurs. En font partie les interrupteurs LS, les fusibles et les disjoncteurs.

Ne branchez jamais le lave-linge en utilisant une rallonge pour éviter tout risque de danger potentiel (risque de surchauffe, p. ex.).

Pour accroître la sécurité, il est recommandé de monter en amont du lave-linge un disjoncteur de protection FI avec un courant de déclenchement de 30 mA.

Toute nouvelle installation du raccordement, toute modification de l'installation et tout contrôle de la terre de protection, y compris la détermination du fusible approprié, sont du ressort exclusif d'un électricien concessionnaire reconnu, connaissant les prescriptions en vigueur de l'ASE ainsi que les exigences particulières du fournisseur d'électricité (services industriels).

Si l'appareil doit être raccordé selon un autre schéma de branchement, respectez les indications figurant au dos de l'appareil, près de l'entrée du câble.
Ces travaux de raccordement ne doivent être effectués que par un revendeur agréé ou par le service après-vente Miele.



Si vous utilisez une fiche, notez les points suivants :
l'accès à la fiche doit toujours être dégagé pour pouvoir couper le lave-linge de l'alimentation réseau.

Lors de l'installation d'un lave-linge avec un branchement fixe, veillez à ce que le raccordement soit correctement effectué selon le repérage couleurs.

Consommations

		Charge	Consommations			
			Energie	Eau	Durée	
			en kWh	en l	Court	Normal
Coton	95 °C	6,0 kg	1,99	47		2 heures 2 mn
	60 °C[1)]	6,0 kg	1,02	47		1 heure 42 mn
	60 °C	3,0 kg	0,73	39	56 mn	
	40 °C[1)]	6.0 kg	0,65	55		1 heure 52 mn
	40 °C[2)]	3,0 kg	0,36	39	38 mn	
Synthétique	40 °C[1)]	3,0 kg	0,50	55	52 mn	1 heure 12 mn
Délicat	30 °C	2,0 kg	0,35	69	44 mn	54 mn
Laine	30 °C	2,0 kg	0,23	39	–	39 mn
Automatic	40 °C	3,5 kg	0,35 - 0,50	40-55	–	1 heure 18 mn
Chemises	60 °C	2,0 kg	1,00	59	1 heure 2 mn	1 heure 12 mn
Express	40 °C	3,0 kg	0,30	34	–	30 mn
Jeans	40 °C	3,0 kg	0,50	52	50 mn	1 heure 0 mn
Hygiène	60 °C	6,0 kg	1,40	55	–	1 heures 50 mn
Textile foncé	40 °C	3,0 kg	0,60	60	1 heure 5 mn	1 heure 15 mn
Voilages	40 °C	2,0 kg	0,45	38	–	55 mn
Oreillers	60 °C	1 oreiller	0,80	44	–	1 heure 20 mn
Soie	30 °C	1,0 kg	0,25	39	–	36 mn
Textile sport	40 °C	2,0 kg	0,35	35	47 mn	1 heure 7 mn
Textile moderne	40 °C	2,0 kg	0,45	59	53 mn	1 heure 3 mn
Imperméabilisation	40 °C	2,0 kg	0,30	12	–	29 mn

Remarque concernant les essais comparatifs :

1) Programme de contrôle selon EN 60456

2) Programme court pour instituts de contrôle ; l'option *Court* doit être sélectionnée.

Les consommations effectives peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la pression, de la dureté de l'eau, de la température d'entrée de l'eau, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, des variations de tension du réseau et des fonctions complémentaires sélectionnées.

Hauteur	850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	580 mm
Profondeur porte ouverte	975 mm
Poids	94 kg
Charge max. au sol	1600 Newtons (env. 160 kg)
Capacité	6 kg de linge sec
Tension de raccordement	voir plaque signalétique
Puissance de raccordement	voir plaque signalétique
Fusible	voir plaque signalétique
Consommations	voir chapitre "Consommations"
Pression d’eau min.	100 kPa (1 bar)
Pression d’eau max.	1'000 kPa (10 bar)
Longueur du tuyau d’arrivée d'eau	1,60 m
Longueur du tuyau de vidange	1,50 m
Longueur du câble de raccordement	1,60 m
Hauteur max. de refoulement	1,00 m
Longueur max. de refoulement	5,00 m
Diodes à LED	Classe 1
Marques d’homologation	ASE, VDE, antiparasitage radio



Menu Réglages pour la modification des valeurs standard

Les réglages vous permettent d'adapter l'électronique du lave-linge aux exigences du moment.
Vous pouvez modifier ces réglages en tout temps.

Ouvrir le menu Réglages

- Fermez le lave-linge.
- Enclenchez le lave-linge.
- Appuyez simultanément sur les deux touches de menu jusqu'à ce que l'affichage indique :



Vous vous trouvez maintenant dans le menu *Réglages*.

- Avec la touche de *menu* gauche **suivant**, sélectionnez le réglage souhaité, puis confirmez avec la touche de *menu* droite **OK**.

Langue ⚑

Les indications figurant à l'affichage vous sont proposées en plusieurs langues.

Vous pouvez modifier la langue affichée par le biais du sous-menu *Langue*.

Le drapeau placé après le mot *Langue* sert de repère, au cas où l'utilisateur ne comprendrait pas la langue qui a été sélectionnée.

La langue sélectionnée est repérée par une coche ✓.

Heure

Vous pouvez définir si l'heure doit s'afficher en format 24 heures ou 12 heures. En outre, vous pouvez régler l'heure actuelle.

Format temps

- Avec la touche de *menu* gauche **suivant**, sélectionnez le format de l'heure souhaité, puis confirmez avec la touche de *menu* droite **OK**.

Régler l'heure

- Choisissez le sous-menu *Régler l'heure* puis réglez cette dernière avec les touches de *menu*.

Délicat

Lorsque la fonction Délicat est activée, le tambour tourne plus lentement. Les textiles peu sales sont ainsi lavés avec davantage de douceur.

La fonction Délicat peut être activée pour les programmes *Coton* et *Synthétique*.

A la livraison, le réglage Délicat est désactivé (réglage usine).

L'option sélectionnée est marquée d'une coche ✓.

Tps prélavage suppl.

Le prélavage destiné au programme *Coton* peut être allongé de 6, 9 ou12 minutes.

Le prélavage réglé en usine dure 25 minutes.

Si vous avez besoin d'un prélavage particulier, vous pouvez allonger la durée de base de 25 minutes.

L'option sélectionnée est marquée d'une coche ✓.

Refroidissement bain

A la fin du lavage principal, de l'eau est rajoutée dans le tambour pour refroidir le bain de lessive.

Le refroidissement du bain lessiviel intervient lors de la sélection des températures 95°C et 75°C.

Le refroidissement du bain lessiviel doit être activé :

– lorsque le tuyau de vidange est accroché à un lavabo ou un évier, pour éviter tout risque de brûlure,

– dans les bâtiments dont les tuyaux d'évacuation ne sont pas conformes aux normes en vigueur.

Le refroidissement du bain lessiviel est désactivé à la livraison (réglage usine).

L'option sélectionnée est marquée d'une coche ✓.

Code

Le code protège votre lave-linge contre toute utilisation par des tiers non autorisés dans une buanderie collective.

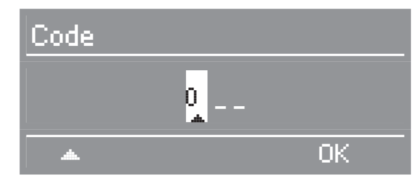
Lorsque le code Pin est activé, le code doit être entré après enclenchement pour pouvoir utiliser le lave-linge.

Activer le code



- Appuyez sur la touche de *menu* droite **OK**.
- Le système vous invite maintenant à entrer un code. Ce code est **125** et ne peut être modifié.

Entrer le code

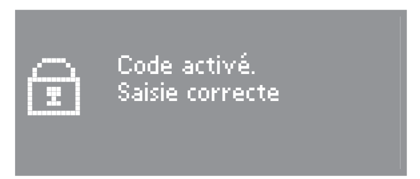


- A l'aide de la touche de *menu* gauche ▲, vous pouvez entrer le premier chiffre. Confirmez ce chiffre avec la touche de *menu* droite **OK**. Vous pouvez à présent introduire le deuxième chiffre.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que les trois chiffres soient entrés dans le système.



- Confirmez le code avec la touche de *menu* droite **OK** ou bien, si vous voulez le corriger, appuyez sur la touche de *menu* gauche **retour**.

L'affichage confirme par :



Après avoir éteint le lave-linge, vous pouvez toujours l'utiliser en entrant le code.

Utiliser le lave-linge avec le code Pin

Après l'enclenchement de l'appareil, le système vous invite à entrer le code.

- Entrez le code comme décrit ci-dessus et confirmez.

Le lave-linge est débloqué pour pouvoir être utilisé.

Désactiver le code Pin

Procédez comme pour activer le code Pin.

Unité de température

Vous pouvez décider si la température sera affichée en degrés *°C/Celsius* ou *°F/Fahrenheit*.

La température sélectionnée est repérée par une coche ✓.

Signal sonore

Un signal sonore est émis en fin de programme et lors de l'arrêt cuve pleine.

Le signal sonore se règle selon deux intensités :

désactivé

(réglage usine)

Le signal sonore est éteint.

normal

A la fin du programme et lors d'un arrêt cuve pleine, le signal sonore retentit à une intensité *normale*.

fort

A la fin du programme et lors d'un arrêt cuve pleine, le signal sonore retentit à *forte* intensité.

Le volume sélectionné est marqué d'une coche ✓.

Bip de validation

L'actionnement d'une touche est confirmé par un signal acoustique.

A la livraison, ce "bip" de validation est désactivé.

L'option sélectionnée est marquée d'une coche ✓.

Luminosité

La luminosité de l'affichage peut être réglée selon dix niveaux différents.

Le niveau 5 est réglé par défaut en usine.

La luminosité se modifie dès que vous sélectionnez un autre niveau.

Contraste

Le contraste de l'affichage peut être réglé selon dix niveaux différents.

Le niveau 5 est réglé par défaut en usine.

Le contraste se modifie dès que vous sélectionnez un autre niveau.

Veille

L'affichage s'assombrit et la touche *Départ/Arrêt* clignote lentement pour économiser l'énergie.

De manière générale, l'affichage s'assombrit

– si vous ne sélectionnez aucun programme dans les 10 minutes suivant l'enclenchement de l'appareil.

– 10 minutes après la fin du programme.

Dès qu'une touche est actionnée, l'affichage est réactivé.

En outre, vous pouvez choisir si vous souhaitez que l'affichage s'éteigne ou reste allumé pendant le déroulement du programme :

activé

La fonction de veille est activée. L'affichage s'éteint 10 minutes après le démarrage du programme.

désactivé pdt Programme

(réglage usine)

La fonction de veille est désactivée. L'affichage reste visible pendant le déroulement du programme.

L'option sélectionnée est marquée d'une coche ✓.

Mémoire

Lorsqu'une option est sélectionnée pour un programme ou que la température ou la vitesse d'essorage proposée est modifiée, le lave-linge mémorise ces réglages lors du démarrage du programme.

Lorsque ce programme de lavage est à nouveau sélectionné, le lave-linge affiche les réglages mémorisés.

La fonction Mémoire est désactivée à la livraison (réglage usine).

L'option sélectionnée est marquée d'une coche ✓.

Pour quitter le menu Réglages



■ Appuyez sur la touche de *menu* de droite **OK**.



Miele AG
Limmatstrasse 4, 8957 Spreitenbach
Téléphone 056 417 20 00, fax 0 800 555 355
Internet : http://www.miele.ch

Miele SA
Sous-Riette 23, 1023 Crissier
Téléphone 021 637 02 70, fax 0 800 551 727
Internet : http://www.miele.ch

Miele & Cie. KG
D-33325 Gütersloh
Téléphone (05241) 89-0 – fax (05241) 89-2090
Internet : http://www.miele.de

Toutes modifications réservées/3306

M.-Nr. 06 706 490 / 03
fr - CH